Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1934)

Rubrik: Bilan au 31 décembre 1934

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bilan au 31 décembre 1934.

Bilan au

I. Compte d'établissement.	araison vec mpte 1933
2 443 646 287	Fr.
2 443 646 287	
201282274 Frais généraux 203 036 947 00 + 1	
1610 512 787	181 546 754 673
Matériel roulant 809 467 987 51 + 8 80 113 917 356 Services auxiliaires 113 917 356 2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement 113 917 355 77 2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement 2. 592 745 188 99 + 35 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2.	281 339
Services auxiliaires Gold 294 57	485 781
113 917 356	702 618
Total Comple d'établissement 2 592 745 188 99 + 35	42 865
1.	
1 909 366	181 546
141 907	412 020
111 058 3 Installation de la traction électrique 136 192 45 5 5 9 343 415 4 Direction générale 6 229 644 15 5 -3 3 382 824 0 1 + 1 13 415 944 6 II* 5 5 936 344 13 -7 7 III* 5 6 809 321 31 + 2 8 Entreprises accessoires 2 242 763 8 468 6 Ateliers 7 268 25 -	870 319
9 343 415 29 560 781 5. 1er arrondissement. 31 382 824 01 + 11 3415 944 6. Ife	
13 15 16 17 18 18 18 18 18 18 18	974 865 120 771
13 415 944	822 043
1441 155	480 600
2 424 768 8 468 b. Ateliers 7 268 25 -	368 166
S 468	104 888
— c. Navigation sur le lac de Constance —	1 200
276 655 316 III. Frais d'installation des entreprises accessoires 276 075 569 64 — 238 474 940 1. Usines électriques 238 293 432 41 — 35 572 416 2. Ateliers 35 080 306 45 — 2 178 991 3. Navigation sur le lac de Constance 2 249 145 23 + 428 969 4. Chantiers de Romanshorn 452 685 55 + 192 044 163 IV. Dépenses à amortir 198 908 622 42 + 6 41 201 965 1. Frais d'émission et de conversion des emprunts 41 278 526 05 + 2. Dépenses de construction d'installations supprimées — — — 3. Déficit de guerre 157 630 096 37 + 6 133 921 676 V. Valeurs et créances 123 795 471 84 — 10 3 145 844 1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque 1 448 798 45 — 1 2 Valeurs: a. Obligations et fitres hypothécaires fr. 12 038 831. 85 b. Actions 3 790 213 15 829 044 85 + 1 27 506 227 3. Débiteurs di	_
1. Usines électriques 238 293 432 41 -	_
2	579 746
2 178 991 428 969 3. Navigation sur le lac de Constance 2 249 145 45 2685 55 + 192 044 163 IV. Dépenses à amortir 198 908 622 42 + 6 41 201 965 1. Frais d'émission et de conversion des emprunts 41 278 526 05 + 2. Dépenses de construction d'installations supprimées - 3. Déficit de guerre 157 630 096 37 + 6 3 145 844 1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque 1 448 798 45 - 1 2. Valeurs : a. Obligations et titres hypothécaires fr. 12 038 831 . 85 b. Actions 3 790 213 2. Valeurs divers 24 451 608 24 - 3 3 1053 163 5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve 27 220 574 78 3 6 Restes actifs; recettes de 1934 à régler par les caisses en 1935 48 124 281 25 - 25 2 249 145 23 +	181 508
428 969 4. Chantiers de Romanshorn 452 685 55 + 192 044 163 IV. Dépenses à amortir 198 908 622 42 + 6 41 201 965 1. Frais d'émission et de conversion des emprunts 41 278 526 05 + 2. Dépenses de construction d'installations supprimées - - 157 630 096 37 + 6 133 921 676 V. Valeurs et créances 123 795 471 84 - 10 3 145 844 1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque 1 448 798 45 - 1 2. Valeurs: a. Obligations et titres hypothécaires fr. 12 038 831. 85 5 b. Actions 15 829 044 85 + 1 27 506 227 3. Débiteurs divers 24 451 608 24 - 3 - 3 15 829 044 85 + - 3 - - 3 - <td>492 109</td>	492 109
192 044 163 IV. Dépenses à amortir 198 908 622 42 + 6 41 201 965 1. Frais d'émission et de conversion des emprunts 41 278 526 05 + 2. Dépenses de construction d'installations supprimées 157 630 096 37 + 6 133 921 676 V. Valeurs et créances 123 795 471 84 - 10 3 145 844 1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque 1 448 798 45 - 1 2. Valeurs: a. Obligations et titres hypothécaires fr. 12 038 831. 85 5 b. Actions 15 829 044 85 + 1 27 506 227 3. Débiteurs divers 24 451 608 24 - 3 7 099 029 4. Biens-fonds disponibles 6 721 164 27 - 3 31 053 163 5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve 27 220 574 78 - 3 50 925 806 6. Restes actifs; recettes de 1934 à régler par les caisses en 1935 48 124 281 25 - 2	70 154
1. Frais d'émission et de conversion des emprunts	23 717
2. Dépenses de construction d'installations supprimées —	864 459
150 842 198 3. Déficit de guerre 157 630 096 37 + 6 133 921 676 V. Valeurs et créances 123 795 471 84 - 10 3 145 844 1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque 1 448 798 45 - 1 2. Valeurs: a. Obligations et titres hypothécaires fr. 12 038 831. 85 5 5 5 5 45 - 1 27 506 227 3. Débiteurs divers 3. Débiteurs divers 24 451 608 24 - 3 7 099 029 4. Biens-fonds disponibles 6 721 164 27 - 3 31 053 163 5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve 27 220 574 78 - 3 50 925 806 6. Restes actifs; recettes de 1934 à régler par les caisses en 1935 48 124 281 25 - 2	76 561
133 921 676 V. Valeurs et créances 123 795 471 84 - 10 3 145 844 1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque 1 448 798 45 - 1 2. Valeurs: a. Obligations et titres hypothécaires fr. 12 038 831. 85 5 5 5 5 15 829 044 85 15 829 044 85 15 829 044 85 15 829 044 85 15 829 044 85 15 829 044 85 15 829 044 85 15 829 044 85 15 829 044 85 16 721 164 27 27 220 574 78 27 220 574 78 27 220 574 78 38 38 38 38 38 38 38 38 38 48 </td <td>— 787 898</td>	— 787 898
1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque	101 090
2. Valeurs: a. Obligations et titres hypothécaires	126 204
a. Obligations et titres hypothécaires fr. 12 038 831. 85 b. Actions	697 045
14 191 607 b. Actions , 3 790 213.— 15 829 044 85 + 1 27 506 227 3. Débiteurs divers 24 451 608 24 - 3 7 099 029 4. Biens-fonds disponibles 6 721 164 27 - 3 31 053 163 5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve 27 220 574 78 - 3 50 925 806 6. Restes actifs; recettes de 1934 à régler par les caisses en 1935 48 124 281 25 - 2	
27 506 227 7 099 029 4. Biens-fonds disponibles	
7 099 029 31 053 163 50 925 806 4. Biens-fonds disponibles	637 438
5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve 27 220 574 78 - 3 50 925 806 6. Restes actifs; recettes de 1934 à régler par les caisses en 1935 48 124 281 25 - 2	054 619 377 865
50 925 806 6. Restes actifs; recettes de 1934 à régler par les caisses en 1935 48 124 281 25 - 2	832 588
96 003 990 VI. Solde passif du compte de Profits et Pertes	801 525
	181 208
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
3 323 545 645 3 379 654 888 08 + 56	109 243

31 décembre 1934.

Compte de 1933		Compte de 1934		Comparaison avec compte de 1933
Fr.	PASSIF.	Fr.	Ct.	Fr.
2 842 929 191	I. Emprunts consolidés	2 937 249 257	.94	+ 94 320 067
69 233 500	1. Emprunts du Central suisse	67 187 000	_	- 2 046 500
20 679 800	2. Emprunts de l'Union suisse	20 479 800	-	- 200 000
154 182 300	3. Emprunts du Jura-Simplon	153 792 800		- 389 500
97 480 000	4. Emprunt du Gothard	96 290 000	-	- 1 190 000
69 383 000	5. Rente 3% des chemins de fer, de 1890	69 333 000	-	
75 000 000	6. Rente suisse des C. F. F., de 1900	75 000 000	-	_
378 900 000	7. Emprunt 3½ % des C. F. F., de 1899/1902	371 100 000	_	- 7800000
113 130 000 69 000 000	8. Emprunt 3% différé des C.F.F., de 1903	110 625 000	-	- 2 505 000
129 400 000	9. Emprunt 3 ¹ / ₂ % des C. F. F., de 1910	68 000 000		- 1 000 000
120 000 000	11. Emprunt 4 % des C. F. F., de 1912/1914	$127850000 \\ 120000000$		- 1 550 000
150 000 000	12. Emprunt 5% des C. F. F., de 1924, IVe emprunt d'électr	150 000 000		
175 000 000	13. Emprunt 5% des C.F.F., de 1925, Ve emprunt d'électr	175 000 000		
50 000 000	14. Emprunt 5 % des C.F.F., de 1925, VI° emprunt d'électr	50 000 000	_	_
20 000 000	15. Emprunt 5% des C.F.F. de 1927	20 000 000	_	
100 000 000	16. Emprunt 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ des C.F.F. de 1927	100 000 000	_	
5 000 000	17. Emprunt 3 ¹ / ₂ ⁹ / ₀ des C.F.F. de 1927	5 000 000		_
150 000 000	18. Emprunt 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ des C. F. F. de 1928	150 000 000		
350 000 000	19. Emprunt 4 % des C. F. F. de 1931	350 000 000	-	
125 000 000	20. Emprunt 3 ¹ / ₂ % des C.F.F. de 1932	125 000 000		
150 000 000	21. Emprunt 4% des C. F. F., de 1933	150 000 000		
	22. Emprunt 4 % des C. F. F., de 1934	100 000 000	-	+100 000 000
263 585 000	23. Bons de dépôt en faveur de la caisse de pensions et de secours	274 785 000	_	+ 11 200 000
8 005 591	24. Valeur actuelle des annuités dues au P. L. M. pour le rachat de la ligne Genève—La Plaine	7 806 657	94	- 198 933
82 673 366	II. Capital amorti	88 050 620	79	+ 5377255
190 499 760	III. Dettes courantes	137 127 721	55	- 53 37 2 0 39
8 326 665	1. Titres et coupons échus	7 717 871	75	- 608 793
18 658 665	 Prorata d'intérêts non échus Créances des caisses de secours: 	19 924 342	95	+ 1 265 678
7 193 530	a. Caisse de pensions et de secours des C.F.F	4 943 169	90	- 2 250 360
451 768	b. Caisse d'assurance en cas de maladie C. F. F	595 466	60	+ 143 698
43 570 751 055	c. Fonds Guyer-Zeller	17 087	75	- 26 482 - 190 777
36 802	d. Fonds pour Sanatorium	880 832 36 679	55 80	+ 129 777 - 122
19 090	f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension	13 200	40	- 122 - 5890
2 341 802	4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc	2 486 356		+ 144554
87 952 500	5. Créanciers divers	38 029 522	66	- 49 922 977
64 724 313	6. Restes passifs; dépenses de 1934 à régler par les caisses en 1935	62 483 191	19	- 2 241 122
147 443 328	IV. Fonds spéciaux	157 227 287	80	+ 9 783 960
134 879 198	1. Fonds de renouvellement	144 632 315	03	+ 9753117
7 322 823 5 241 307	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	7 684 504 4 910 468	55 22	+ 361 682 - 330 839
60 000 000	V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification			8
	(a figuré jusqu'à présent à l',,actif" sous "Travaux en cours d'exécution")	60 000 000		_
3 328 545 645	, '	3 379 654 888	08	+ 56 109 243
0 0 20 0 10 0 10	, r	301331.000	-	55 100 210
1				

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1934.

		.1:¢		•	
I. 1. Compte de construction. Ce		e tif. à fin 1934 à		fr. 24	478 827 833. 22
se décomposant de la manière suiva					
Frais généraux	de la ligne et	Matériel roulant	Mobilier et ustensiles	Services auxiliaires	Total
$\mathbf{Fr}.$	installations fixes Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Situation au 31 déc. 1933 201 282 274 Augmentation, nette sui-	1 610 512 787	600 982 206	30 221 860	647 160	$2\ 443\ 646\ 287$
vant compte de cons-					
truction de 1934 1 754 673		8 485 781	702 618	- 42 865	35 181 546
Situation au 31 déc. 1934 203 036 947				604 295	2 478 827 833
Le compte de construction, ain pages 33 à 49 renferment le détail					onstruction aux
II. Travaux en cours d'exécution.	Au 31 décemb	ore 1934, ce c	compte s'élèv	e à . <u>fr.</u>	55 944 837. 15
Le tableau ci-après donne un 1		ifications surve		ırs de l'anné	e 1934:
	Cituation ou	construction cor	Report au npte de cons- ction en 1934 ³	Situation au 1 décembre 1934	Différences en regard de 1933
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et Eaux-Vives	Fr. 1 909 366	Fr. 870 319	Fr.	Fr. 2 779 685	Fr. + 870 319
Ligne de la Surb Installation de la traction électrique	$141\ 907$ $6\ 111\ 058$	 5 445 323		141 907 136 193	- 5 974 865
Direction générale	9 343 415	5 430 861	8 551 632	$6\ 222\ 644$	- 3 120 771
I ^{er} arrondissement	$29560781 \\ 13415944$	$4\ 387\ 746 \ 3\ 822\ 465$	$2\ 565\ 703$ $11\ 303\ 065$	$31\ 382\ 824 \\ 5\ 935\ 344$	$+ 1822043 \\ - 7480600$
III• »	4 441 155 64 923 626	3 709 124 23 665 838	1 340 958	6 809 321	+ 2 368 166
Entreprises accessoires:			35 181 546	53 407 918	-11 515 708
Usines électriques	2 424 763 — 8 468 —	76 620 - 493 309 -	- 181 508 - 492 109	$2\ 529\ 651 \\ 7\ 268$	$+ 104888 \\ - 1200$
Navigation sur le lac de Constance		70 154 23 717	$70\ 154$ $23\ 717$	_	_
Chantiers de Romanshorn	2 433 231 -		- 579 746	2 5 36 919	+ 103 688
Total	67 356 857	23 189 780	34 601 800	55 944 837	-11 412 020
Le détail des objets de constru	ction en cours d	'exécution à f	in 1934 figu	re aux pages	s 50 à 56.
Dépenses de construction de 1934 Le compte de construction a augmenté tandis que les dépenses pour entreprises	de	eculé de			fr. 35 181 546 » — 579 746
Augmentation nette					fr. 34 601 800
Au compte «Travaux de construction in Les dépenses nettes de 1934 sont ainsi d	acneves» 11 y a u e	ne diminution (de		» - 11 412 020 fr. 23 189 780
Les dépenses nettes de 1934 sont ainsi d A cette somme viennent s'ajouter les an sur le compte d'exploitation pour	ortissements et le	es dépenses de	parachèvemen	t imputables	» 9 900 634
Montant des dépenses de construction de					
Pour le surplus voir le tables	u "Comparaiso	n des dépens	ses de cons	truction de	1934 avec le
budget", page 57 ci-devant.		Ca commta sid		0913 6. 0	
III. Frais d'installation des entreps se décomposant comme il suit:	uses accessoires.	ce compte s e	neve a nn 1	954 a 11. 2	10 075 509, 64
1. Usines électriques. Capital d'établissement à fin 1933			fr. 238 474 9	40. 11	
Modifications en 1934: a. Augmentation en 1934 selon spéci				67. 60	
b. Amortissement du capital d'établ	issement confor	rmément au	"		
plan, annuité pour 1934 c. Amortissement d'installations supp	 rimées en 1934		1 0	32. 15 43. 15	
•	imees en 1991		" – 10		38 293 432. 41
2. Ateliers. Capital d'établissement à fin 1933 Modifications en 1934:			fr. 35 572 4	15. 39	
a. Augmentation en 1934 selon spéci b. Amortissement du capital d'établ			, 346 9	21.56	
plan, annuité pour 1934 c. Amortissement d'installations suppr			n - 526 0	95. 35	
pour 1934			" - 312 9	35. 15 " 8	35 080 306.45
		à reporter		fr. 27	73 373 738.86

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1934.

3. Navigation sur le lac de Constance. Report fr. 273 373 738. 86	,
Capital d'établissement à fin 1933 fr. 2 178 991.13 Modifications en 1934:	
a. Augmentation en 1934 selon spécification par objets " 154 448. 85	
b. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des installations du port pour l'année 1934	,
4. Chantiers de Romanshorn.	
Capital d'établissement à fin 1933 fr. 428 969, 35 Modifications en 1934:	
a. Augmentation et remplacement d'installations, machines et mobilier	
b. Amortissement du capital d'établissement des chantiers pour	
l'année 1934	-
IV. Dépenses à amortir.	
Au 31 décembre 1933, ce compte accusait un solde débiteur de fr. 192 044 162. 62 En 1934, il s'est accru des sommes suivantes:	TO SERVICE SER
Installations supprimées lors de l'exécution des travaux ci-après:	
Transformation de voitures, en dehors du budget fr. 1867 729.90	1
Gare de Genève, extension	
Gare de Berne, transformation et extension " 338 480.35	
" d'Yverdon, démolition de la remise aux loco-	
motives	
Ligne Rorschach—Buchs, électrification	
Gare de Brougg, extension	
Double voie Flums—Sargans	
fr. 3 059 446. 25	
à déduire:	
Prélèvement sur le fonds de re- nouvellement de la valeur du	
matériel roulant qui, par suite de	
transformation en 1934, a été	
amortie du capital d'établissement, en dehors du budget de 1934 . fr. 1867 729.90	
Produit de la vente de matériaux	
provenant d'installations amorties	
pendant les années précédentes <u>3719. —</u> <u></u>	
Frais d'émission et de conversion des emprunts. "	
Différences de cours et frais d'émission de l'emprunt des C. F. F. de	
1934 et renouvellement de feuilles de coupons	
Intérêts pour 1933 sur le solde au 31 décembre 1932	
En revanche, nous avons amorti: fr. 202 539 397. 82	STATE OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AN
pour installations supprimées	1
Solde au 31 décembre 1934 fr. 198 908 622. 42	-
V. Valeurs et créances.	
2. Portefeuille de Fonds publics.	-
Voici le mouvement pendant l'appée 1934:	
Montant du portefeuille au 31 décembre 1933	
moins: fr. 16 816 171. 75 Sortie de titres	
Sortie de titres	!
Mondant the of december 1994 (von inventaire aux pages 10) et 100)	. 1

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1934.

3. Débiteurs divers.
Montant au 31 décembre 1934
Les principaux montants composant ce solde sont:
Cio P. L. M., amortissement des dépenses de construction du tronçon suisse de la ligne Frasne-Vallorbe fr. 813 246
Fonds de caisse des services
Entreprises suisses de transport
Association suisse du matériel roulant
Agences des C. F. F. à l'étranger
Travaux pour le compte de tiers
Comptes de chèques postaux
Proratas d'intérêts sur les titres en portefeuille
Cie B. L. S., participation aux frais d'agrandissement de la gare de Brigue
Forces motrices de l'Etzel S. A
Accident au tunnel du Gütsch
Accident à Oerlikon
fn 24 151 609
4. Biens-fonds disponibles. (Y compris les acquisitions faites en vue d'extensions futures.)
La valeur d'inventaire au 31 décembre 1933 s'élevait à fr. 7 099 028.89
En 1934, il a été fait des acquisitions pour fr. 83811.01
et il e été réalisé en employé pour le construction - 461.675.69
" <i>511</i> 004. 02
Montant au 31 décembre 1934 fr. 6 721 164. 27
5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve. Montants Différences
au 31 déc. 1933 au 31 déc. 1934 avec 1933 Fr. Fr. Fr.
Economat
Magasin des ateliers d'Yverdon 1 213 964 1,234 653 + 20 689
" " " de Bienne 1 145 791 1 093 033 — 52 758
" " " d'Olten 1740 363 1 472 817 — 267 546
" " " de Bellinzone 1726 117 1 536 782 — 189 335
" " " " Zurich 2 026 492 2 492 794 + 466 302
" " " Coire 449 193 223 627 — 225 566
" des chantiers de Romanshorn 136 967 102 550 — 34 417
Ateliers de dépôt du I ^{er} arrondissement 276 867 269 185 7 682
$^{\circ}$
" " " " III° " " <u>293 669 293 282 — 387</u>
Total 31 053 163 27 220 575 — 3 832 588
Passif.
I. Emprunts consolidés.
Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 126 et 127. II. Capital amorti.
Montant au 31 décembre 1933
Augmentation en 1934:
Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 5 120 645. 35
22° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine
20° annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne
Frasne—Vallorbe
Montant au 31 décembre 1934 fr. 88 050 620. 79
III. Dettes courantes.
5. Créanciers divers.
Ce chapitre se monte au 31 décembre 1934 à
Les principaux montants sont: Décomptes en suspens du Contrôle du trafic
Caisse de décès du personnel des C. F. F
Cantines'
C¹º Berne-Neuchâtel, gares communes. > 162 083 « Sesa », Suisse-Express S. A. > 732 066
Réserve pour charges d'exploitation
Réserve pour action en faveur du service des marchandises
Département fédéral des finances
fr. 38 029 523

Inventaire au 31 décembre 1934 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	0/6	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer et de navigation.					
$3^{1/2}$ % Chemins de fer fédéraux, 1899/1902 (A—K)	202 000	_	95	191 900	
1004 (177-	202 000	_	100	20 000	
11/- 9/	100 000		100	100 000	
$4^{0/6}$, , , , 1927	3 953 000	_	99	3 913 470	_
4 % 1933	100 000		100	100 000	
28/11 % Franco-Suisse, 1868	69 850	_	85	59 372	50
3 % Jougne-Eclépens	352 500	_	84	296 100	_
var. Berne-Lötschberg-Simplon, I ¹⁰ hyp., Frutigen-Brigue	1 868 000		35	653 800	-
» » » » Moutier-Longeau	410 500	,—	35	143 675	
3 % Chemins de fer de l'Oberland bernois SA. 1930	30 000	-	10	3 000	-
4º/o Funiculaire Cossonay-gare	75 000		40	30 000	-
5 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Compagnie de navigation sur le lac des quatre cantons, 1926	50 000	-	36	18 000	-
4'/2 % Wynentalbahn, 1906	35 500	-	30	10 650	-
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	150 000	-	30	45 000	-
Diverses		•		61 373	
Total				5 646 340	50
	10				
II. Fonds d'Etats.	8				
4 % Canton de Genève, 1933	48 000		84	40 320	
Divers	40 000		04	308 117	25
	•				25
Total		•		348 437	20
III. Obligations de banques.					
5 % Crédit foncier de Bâle, 1930	100 000	_	50	50 000	_
4 % Caisse hypothécaire du Canton de Fribourg, 1931 (Bons de caisse).	50 000		98	49 000	_
5% Banque hypothécaire de Winterthour, 1929 (Bons de caisse)	250 000	_	100	250 000	_
5% Motor-Columbus S. A., Série XIV, 1929	130 000		89	115 700	-
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	35 000		84	29 400	-
5 % Crédit foncier suisse, Zurich, 1930 (Bons de caisse)	35 0 000		100	350 000	
5 % Société suisse pour valeurs de placement, Bâle, 1929	$225\ 000$	-	90	202 500	-
5 % Société suisse pour valeurs de métaux, Bâle, 1929 (remboursement 1941)	100 000	-	70	70 000	-
5 °/0	100 000		70	70 000	-
Diverses			•	72 954	05
Total	•			1 259 554	05
IV. Obligations diverses.	-				
5 % S. A. Adolphe Saurer, Arbon, 1930	273 000	_	70	191 100	
5 % S. A. Forces motrices grisonnes, Klosters, 1930	887 000		100	887 000	_
4 ¹ / ₄ ⁰ / ₆ Forces motrices d'Etzel S.A., Einsiedeln, 1934	. 77 000	_	100	77 000	_
5% Forces motrices Ryburg-Schwörstadt S. A., 1929	150 000	_	93	· 139 500	_
5½ % Lonza, Usines électriques et chimiques S. A., 1926	177 000	_	95	168 150	_
5 % S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1929	250 000	_	9.5	237 500	_
4½ % Société Suisse d'Electricité et de Traction, Bâle, 1931	60 000	_	78	46 800	-
5% Fabrique suisse de locomotives et de machines, Winterthour, 1929 .	85 000		40	34 000	-
5 % Scintilla S. A., Soleure, 1930	50 000	-	70	35 000	-
Diverses	.	٠		1 053 411	80
Total			.	2 869 461	80
	-				
,	•			ē	
· ·					
· ·					
				22	

Inventaire au 31 décembre 1934 du porteseuille de fonds publics.

	Val		Valore
× .	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée
, *	Fr.	Ct. 0/0	Fr. Ct.
V. Actions.			
Banque nationale suisse	15 000	_ 100	7 500 -
	(dont 50% versés)		
SESA, Suisse Express S. A., Zurich	867 000 (dont 50°/ ₀	100	433 500 -
Protection of the Asian of Course of the Indian Co. A	versés)	100	450,000
Entrepôts frigorifiques de la gare de Bâle S. A	450 000 160 000	- 100 - 75	450 000 — 120 000 —
Forces motrices d'Etzel S. A., Einsiedeln	2 200 000	_ 100	2 200 000
Société bâloise de Port-franc	150 000	_ 100	150 000 —
Bâtiment des postes S. A., Sierre	50 000	_ 100	50 000 -
Société de gares frigorifiques à Genève	200 000	_ 100	200 000 -
S. A. pour le transport et la distribution d'électricité à Berne	250 000	_ 50	100 000 -
	(dont 80% versés)		
Diverses	verses)		79 213
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
Total	•		3 790 213
VI. Prêts hypothécaires.			
7 prêts 4 %	.		343 794 95
8 » 41/4 %		. .	633 110 -
$3 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \$			96 154 60
1 » 5%			170 000 -
3 » taux variables			671 978 70
Total			1 915 038 25
Récapitulation.			
I. Obligations de chemins de fer et de navigation			5 646 340 50
II. Fonds d'Etats			348 437 25
III. Obligations de banques			1 259 554 05
IV. Obligations diverses			2 869 461 80
V. Actions			3 790 213 —
VI. Prêts hypothécaires			1 915 038 25
- Total	· .		15 829 044 85
•	•		
	1		4
* y			
•			
• ,			
p.		11	

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1934.

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte de 1934	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
128 765 554	134 879 197	Situation de l'année précédente	134 879 197	73
5 662 583 5 662 583	5 721 000 5 721 000	Versements a. Pour la superstructure	5 734 730	
		compris les fondations des ponts tournants et des chariots transbordeurs)	5 734 730	
12 579 301 7 359 783	7 550 000	 b. Pour le matériel roulant 2,3 % de fr. 323 396 100 valeur d'inventaire des locomotives à vapeur, des locomotives électriques, des automotrices, des wagons de chauffage 	12 746 333	,
3 071 738	3 236 000	et des tracteurs	7 438 110	
2 147 780	2 233 000	des fourgons à bagages	3 116 736 2 191 487	
352 843 352 843	366 500 366 500	c. Pour mobilier et ustensiles	362 563 362 563	
1 673 266 1 673 266 20 267 993	1 725 000 1 725 000 20 831 500	d. Pour les lignes de contact	1 712 634 1 712 634 20 556 262	75 75 50
2 326 2 326	2 800 2 800	e . Pour mobilier et ustensiles de l'économat $1,2^0/_0$ de fr. 189 604 valeur d'inventaire	2 275 2 275	
		f. Pour les usines électriques, les sous-stations et les lignes de transport		
1 469 624 858 433 369 379	1 472 000 887 000 368 000	3 % de la valeur d'inventaire des installations mécaniques et électriques, y compris les conduites tubulaires avec accessoires, ainsi que le mobilier: des usines électriques de fr. 48 918 784	1 467 563 883 573	50 85
2000 000 00000 000000000000000000000000		fr. 81 344 valeur du mobilier	369 652	
2 697 436	2 727 000	Au débit du compte des usines électriques	2 720 789	65.
111 630 111 630	112 300 112 300	g. Pour le mobilier et les machines des atellers $1,2$ $^{0}/_{0}$ de fr. 9 191 578 valeur d'inventaire	110 298 110 298	
1 087 1 087	1 200	h. Pour le mobilier, les machines et l'outillage des chantiers de Romanshorn $1,2$ % de fr. 82 440 valeur d'inventaire	989 989	
		i. Pour les installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail		
5 022 1 454 98	5 000 1 300 100	$2.7^{-0}/_0$ de fr. 186 000 valeur d'inventaire de la superstructure	5 022 1 581 98	25 40
6 574 23 087 046	6 400 23 681 200	Au débit du chemin de fer Lac de Constance—Toggenbourg	6 701 23 397 317	65 30
29 057 046	20 081 200		79 991 911	
8 682 673 6 552 293	8 595 000 6 658 600	Prélèvements a. Pour le renouvellement de la superstructure	7 781 873	
		fr. 2 027 679. 90	5 819 962 1 961 910	1 1
2 130 380 3 079 439	1 936 400 3 237 000	b. Pour le renouvellement du matériel roulant	3 155 800	
		Valeur d'inventaire Produit du vieux matériel	and subsidiary series transaction see	
1 062 639 33 466	837 000	13 locomotives à vapeur . fr. 1 002 629.15 fr. 78 579.50	924 049 —	65
627 287 20 765	912 000	20 voitures	$280731 \\ 22209$	4
1 218 906 116 376	1 344 000 144 000	20 voitures	1 728 003 200 806	70 75
265 348 265 348	380 000 380 000	c. Pour le remplacement du mobilier et des ustensiles	245 684 245 684	
91 997	280 000	d. Pour le renouvellement des lignes de contact	143 911	
91 997	280 000	Dépenses pour le matériel Main-d'œuvre Produit du vieux matériel fr. 115 150. 90 fr. 31 328. 10 fr. — 2 567. 85	143 911	15
12 119 457	12 492 000	Au crédit du compte de profits et pertes	11 327 269	
II.	i .	l ·		1

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1934.

Compte de 1933	Budget de 1934	•	Compte de 1934	e
Fr.	Fr.	a Pour le remulecement du mobilier et unterville de l'économet	Fr.	Ct.
2 870	1 000	c. Pour le remplacement du mobilier et ustensiles de l'économat. Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	567	
2 870	1 000	Au crédit du compte de l'économat	- 567	_
		f. Pour le renouvellement des installations mécaniques et électriques des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport et du mobilier Dépenses pour Main- Produit du le matériel d'œuvre vieux matériel		
9 209	-	le matériel d'œuvre vieux matériel Usines électriques . fr. 17 771. 90 fr. 10 670. 95 fr. —	28 442	85
1 566		Sous-stations » 10 216. 35 » — » — 177. 90	10 038	
51 844	175 000	Lignes de transport » 142 888. 20 » 33 919. 10 » — 18 644. —	158 163	
62 619	175 000	Au crédit du compte des usines électriques	196 644	60
161 370 161 370	236 600	g. Pour le remplacement du mobilier et de machines des ateliers Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30.— Au crédit du compte des ateliers	251 690 251 690	
1 843 1 843	500 500	1. Pour le remplacement du mobilier, des machines et de l'outillage des chantiers de Romanshorn Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30.— Au crédit du compte des chantiers de Romanshorn	299	
	2 000 1 000 100 3 100	i. Pour le renouvellement des installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail Pour la superstructure Pour les lignes de contact Pour mobilier et ustensiles Au crédit du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg	_ _ _	
4 625 244	_	k. Amortissement hors budget de matériel roulant, au crédit du compte "Dépenses à amortir"	1 867 729	90
16 973 403	12 908 200	Total des prélèvements	13 644 200	
6 113 643	10 773 000	Versements en plus	9 753 117	30
134 879 197	145 652 197	Situation à la fin de l'année	144 632 315	03

Les versements au fonds de renouvellement et les prélèvements sur ce dernier ont été calculés d'après les dispositions du règlement concernant le fonds de renouvellement des chemins de fer fédéraux. Les versements et les prélèvements afférents à l'économat, aux usines électriques, aux ateliers et aux chantiers de Romanshorn ont été bonifiés ou mis à la charge directe du fonds. Pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, les opérations concernant le fonds de renouvellement sont mises à la charge de cette compagnie ou créditées à celle-ci.

Le total des versements dépasse de fr. 9 753 117. 30 celui des prélèvements et le fonds s'est accru de cette somme à fin 1934. Cette augmentation se compose des surcroîts de versements de fr. 9 228 993. 05 à la charge du compte de profits et pertes, de fr. 1 708. 25 à la charge de l'économat, de fr. 2 524 145. 05 à la charge des usines électriques, de fr. 690. 30 à la charge des chantiers de Romanshorn, de fr. 6 701. 65 à la charge du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, déduction faite des surcroîts de prélèvements de fr. 141 391. 10 au crédit des ateliers et de fr. 1 867 729. 90 au crédit du compte des "Dépenses à amortir". Le total des versements est de fr. 310 271. — plus élevé que celui de 1933, alors que les prélèvements de l'année 1934 ont reculé de fr. 3 329 202. 76 par rapport à ceux de l'année précédente.

Tannée 1934 ont recuie de 1r. 5 529 202. 76 par rapport à ceux de l'année precedente	•
Le fonds de renouvellement s'élevait à fin 1933 à	fr. 134 879 197. 73
Excédent des versements sur les prélèvements:	
pour l'amortissement de matériel roulant fr. 7722803.10	
pour le remplacement du mobilier	
pour le renouvellement des lignes de contact " 1568 723.60	
pour l'économat	
pour le renouvellement des installations des usines, des sous-stations	
et des lignes de transport	
pour les chantiers de Romanshorn	
pour les installations de la ligne affermée Wattwil—Ebnat-Kappel . " 6 701. 65	
fr. 11 941 651. 60	
Excédent des prélèvements sur les versements:	
pour le renouvellement de la superstructure fr. 2047 143. 20	• •
pour les ateliers	
Versements en plus en 1934	"
Montant du fonds de renouvellement au 31 décembre 1934	

Comptes du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et du fonds de couverture de rentes-accidents pour l'année 1934.

Compte	• ,	Compte de :	1934
de 1933			
Fr.	Compte du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents.	Fr.	Ct.
6 953 612	Solde au 1° janvier 1934	7 322 823	25
	Versements:		
208 608	a. au débit du compte de profits et pertes, intérêt à 3 % pour 1934	219 684	70
13 132 188 104	b. au débit de l'économat	7 579	35 85
18 630	c. au débit des usines électriques	189 062 18 215	75
1 716	e. au débit du compte de la navigation sur le lac de Constance	2 179	
245	f. au débit des chantiers de Romanshorn	282	20
7 384 047		7 759 827	10
$61\ 224$	Prélèvements pour dommages d'incendie:	-	
61 216 8	a. au crédit du compte de profits et pertes fr. 64 357.55		
•	b. au crédit des ateliers	75 322	55
7 322 823	Solde à fin 1934	7 684 504	55
	Solid if the 1991		
	Compte du fonds de couverture de rentes-accidents.		
5 431 632	Solde au 1er janvier 1934	5 241 307	26
6	Versements:		
	a. au débit du compte de profits et pertes:		
262 992	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1934 fr. 200 546. 50		
157 021	Intérêt à 3 % pour 1934	349 081	10
10 = 11	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1934:		
16 741	b. au débit des usines électriques (extournée en 1935 au crédit du compte d'exploitation, chap. V).	1 267	20
22982	c. au débit des ateliers	7 992	
6 610	d. au débit du compte de la navigation sur le lac de Constance	_	_
59 803	c. au débit du compte spécial «Accident d'Oerlikon»		-
5 957 781		5 599 647	56
716 474 702 016	Prélèvements pour les rentes-accidents payées en 1934:		
102 010	 a. au crédit du compte de profits et pertes (fr. 669 317. 44 pour le compte d'exploitation et fr. 2 128. 80 pour les ateliers de dépôt) fr. 671 446. 24 		
3 018	b. au crédit des usines électriques		
11 440	c. au crédit des ateliers		
	d. au crédit du compte de la navigation sur le lac de Constance » 1019.40	689 179	34
5 241 307	Solde à fin 1934	4 910 468	22
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	s	
	•	¥	
		S a a	
*			
1			

Compte de l'économat

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte o	de
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
213 095	145 900	A. Recettes d'exploitation	277 882	94
45 556	48 900	1. Prestations à d'autres services et à des tiers	41 830	55
2.869	1 500	2. Prélèvements sur les fonds spéciaux	567	-
45 873 118 797	55 500 40 000	3. Divers (y compris les loyers)	43 502 191 983	19 20
		n .		
24 880 205	25 249 500	B. Livraisons de matières	28 605 218	50
11 437 092	10 531 000	I. Matières générales	10 784 707	20
60 455 6 206 945	$62100\\4852000$	1. Fournitures de bureau	62 372 5 468 405	60
1 905 571	1 850 800	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour	9 400 409	_
10.00011	1 000 000	le graissage et autres matières de consommation	1 851 959	95
564 133	534 100	4. Matériaux de construction	575 648	65
808 973	1 166 600	5. Mobilier et outillage	840 149	60
1 882 843 8 172	2 065 400	6. Uniformes	1 986 171 —	40
9 106 882	9 500 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	7 098 270	20
3 185 234	3 600 000	1. Traverses	2 308 775	95
4 326 671	4 200 000	2. Rails et matériel d'attache	3 247 669	75
1 392 447	1 450 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	1 326 599	85
202 530	250 000	4. Signaux et appareils de protection	215 224	65
3 084 606	3 600 500	III. Matières pour les installations électriques	3 527 021	60
1 302 586	$1\ 185\ 000$	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	1 057 627	40
1 782 020	2 415 500	2. Matières pour les lignes de contact	2 469 394	20
1 251 625	1 618 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux	2 195 214	50
21 625 461	17 033 600	C. Approvisionnements à compte nouveau	18 112 335	39
46 718 761	42 429 000	Total des recettes	41 995 431	83
		Dépenses.		
2 381 841	1 987 050	A. Frais de régie	2 140 488	78
954 896	969 200	I. Personnel	886 668	40
715 872	709 200	1. Traitements	648 796	85
109 772	117 100	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)	105 812	40
16 287 112 965	$20700 \\ 122200$	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	16 755 115 303	55 60
93 534	99 100	II. Frais accessoires	71 416	41
12 828	15 600	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	12 357	65
15 564	17 600	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	16 328	40
15 873	7 700	3. Complément et entretien de l'inventaire	6 882	55
49 269	58 200	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	35 847	81
1 030 819	837 150	III. Intérêts des capitaux	925 306	35
28 656	31 350	1. Interêt du capital de construction	29 122	20
1 002 163	805 800	2. » » d'exploitation	896 184	15
2 079 249	1 905 450	à reporter	1 883 391	16

pour l'année 1934 (Service auxiliaire).

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte d 1934	le
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
2 079 249	1 905 450	Report	1 883 391	16
287 134	61 000	IV. Amortissements	247 243	02
12 736	14 000	1. Amortissement de capitaux	12 943	19
500	22000	2. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire	26 543	33
273 898	$25\ 000$	3. Amortissement d'approvisionnements du magasin	207 756	50
15 458	20 600	V. Versements aux fonds spéciaux	9 854	60
2 326	2 800	1. Fonds de renouvellement	$2\ 275$	25
13 132	17 800	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	7 579	35
		3. Fonds de couverture de rentes-accidents		-
21 527 756	21 124 400	B. Achats de matières	17 922 431	87
11 244 713	9 760 600	I. Matières générales	9 149 841	40
48 339	50 000	1. Fournitures de bureau	53 114	30
6 561 444	4 470 000	2. Matières pour le chauffage	3 834 490	29
1 768 841	1 744 400	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour		
n disease and a valence of the sa		le graissage et autres matières de consommation	1 708 448	_
530 397	504 700	4. Matériaux de construction	1 080 007	51 57
747 490 1 580 030	1 114 000 1 877 500	5. Mobilier et outillage	800 000 1 673 780	7
8 172	1 877 900	7. Divers	-	_
7 589 920	8 100 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	6 197 608	7
1 983 905	2 500 000	1. Traverses	1 856 740	5
3586988	3 450 000	2. Rails et matériel d'attache	2 966 596	78
$1\ 742\ 832$	1 800 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	1 042 246	78
$276\ 195$	350 000	4. Signaux et appareils de protection	332 024	5
2 693 123	3 263 800	III. Matières pour les installations électriques	2 574 981	7
1 086 706	1 075 800	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	961 716	49
1 606 417	2188000	2. Matières pour les lignes de contact	1 613 265	26
22 421 742	19 103 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	21 625 460	8
46 331 339	42 214 450	Total des dépenses	41 688 381	47
		(Diminution des achats de matières en raison du recul du trafic.)		
		Clôture.		
46 718 761	42 429 000	Recettes	41 995 431	8
46 331 339	42 214 450	Dépenses	41 688 381	4
387 422	214 550	Produit net	307 050	3
		P1 111 2		
		Produit net de 1934	6.36	
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation fr. 1232 356.71		
				1

Compte des usines électriques

Compte de	Budget de		Со	mpte
1933	1934		Gı	гопре
	8		Amsteg-Ritor	n
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
20 948 081	21 327 000	I. Fourniture d'énergie	5 382 788	50
19 777 000	20 217 000	1. Pour la traction des trains	5 003 000	
175 631	209 000	2. Aux services pour un autre emploi	45 573	
995 450	901 000	3. A des tiers	334 215	50
466 490	371 300	II. Prestations	1 501	35
4 407	22 000	III. Livraisons de matériaux	678	50
31 225	30 700	IV. Recettes du trafic des funiculaires.	19 698	80
65 638	179 000	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	8 544	55
169 432	165 000	VI. Recettes diverses	35 341	15
21 685 273	22 095 000	Total des recettes	5 448 552	85
		Dépenses.		
2 056 023	2 068 000	I. Personnel	442 747	15
1 916 456	1 950 000	1. Traitements	431 686	50
35 271	23 000	2. Salaires à la journée et à l'heure	7 442	40
121 667	118 000	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	12 112	25
321 389	342 000	4. Assurances	75 740	30
- 338 760	- 365 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III	- 84 234	30
871 894	966 500	II. Entretien, réparations et remplacement	148 830	59
185 402 179 615	109 000 197 500	 Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et élec- 	34 123	80
		triques des usines, y compris le mobilier.	114 706	79
184 045	360 000	3. Lignes de transport		
37 634 285 198	30 000 270 000	4. Bâtiments des sous-stations		-
200 100	270 000	le mobilier	and the same of th	
4-317 473	4 468 000	III. Frais généraux divers	288 663	06
3 5 913	36 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	8 920	53
13 691	21 000	2. Matières de consommation	3 068	20
514 511	480 000	3. Redevances d'eau	270 063	50
3 717 159	3 888 000	4. Energie fournie par des tiers	4 005	05
4 962 31 237	2 000 41 000	5. Assurances et indemnités	$\begin{array}{c} 67 \\ 2538 \end{array}$	78
to decrease the common				
11 521 734	11 599 400	IV. Intérêts des capitaux et amortissements	3 665 414	55
10 705 446 26 973	10 737 000 29 400	Intérêt du capital d'établissement	3 380 662 3 300	85
789 315	833 000	3. Amortissement du capital d'établissement	281 450	90
_	_	4. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire		_
2 902 281	2 926 100	V. Versements aux fonds spéciaux	900 157	_
2 697 436	2 727 000	1. Fonds de renouvellement	823 683	20
2 328 057	2 359 000	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires et le mobilier.	823 683	20
369 379	368 000	b. Lignes de transport	_	-
188 104	189 100	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	76 473	80
16 741	10 000	3. Fonds de couverture de rentes-accidents		_
21 669 405	22 028 000	Total des dépenses	5 445 812	35
04 000 000		Clôture.		
21 685 273 21 669 405	22 095 000 22 028 000	Recettes	•	
			•	•
15 868	67 000	Produit net	. •	•

pour l'année 1934 (Entreprise accessoire).

-	de 1934						Observations.
	d'usines		Distr. d'éner	rgie			Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énergie fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact ont été mises
	Vernayaz-Barbe Massaboden		(lignes de trans et sous-statio	port	Total		à la charge ou bonifiées à raison de 60% aux usines et de 40% à la distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée directement des usines est compris dans les colonnes respectives des usines.
l	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
	5 411 122	91	10 336 249	05	21 130 160	46	
	4894000		10 0 13 000		19 940 000	-	
	94 780	46	60 763	90	201 117	36	. *
	422 342	45	232 485	15	989 043	10	
	5 194	30	505 135	45	511 831	10	w
	912	51	1 111	90	2 702	91	
	12 113	40		_	31 812	20	*
	20 403	50	170 694	75	199 642	80	Dont fr. 196.644 60 prélevés sur la fonds de renouvellement et fr. 2998 20
	23 243	65	107 640	30	166 225	10	Dont fr. 196 644, 60 prélevés sur le fonds de renouvellement et fr. 2998. 20 prélevés sur le fonds des rentes-accidents.
			11 120 831			57	
	5 472 990	27	11 120 831	45	22 042 374		
	g og bart states sører	-					* 2
	490 957	65	1 062 548	55	1 996 253	35	
	444 154	60	931 960	90	1 807 802	-	
	3 366	95	23 517	65	34 327	_	*
	17 926	10	94 548	40	124 586	75	
	77 314 - 51 804	55 55	171 234 - 158 713	85 25	324 289 - 294 752	70 10	
	88 88						•
	315 087	75	526 722	04	990 640	38	
	229 459	44		-	263 583	24	
	85 628	31			200 335	10	v .
			258 714	96	258 714	96	
		-	49 067	75	49 067	75	
			218 939	33	218 939	33	*
	254 959	01	3 949 868	87	4 493 490	94	
	8 641	56	16 842	75	34 404	84	
	2598	30	4 346	60	10 013	10	*
	$225\ 375$	40			495 438	90	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	4 036	70	3 909 515	75	3 917 557	50	
	158	05	4 127	89	4 352	94	
	14 149		15 035	88	31 723	66	4
	3 675 309	35	4 252 475	15	11 593 199	05	*
	3 414 449	15	3 936 260	30	10 731 372	30	Au crédit du compte de profits et pertes.
1	3 978	70	20 771	95	28 051	45) 12 State an complet at profits to perios.
	256~881	50	294 399	75	832 732	15	Au crédit du compte de construction "Dépenses pour entreprises accessoires".
	***************************************		1 043	15	1 043	15	nacional da compre de compri devicin as eponicos pour entreprisos accessors s
-	731 692	80	1 278 002	70	2 909 852	50	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.
	$643\ 880$	30	1 253 226	15	2 720 789	65	
	643 880	30	883 573	85	2 351 137	35	3% de la valeur portée au bilan.
	Marine		369 652	30	369 652	30	1% de la valeur portée au bilan.
	87 812	50	24 776	55	189 062	85	0,2 % de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.
	5 468 006	56	11 069 617	31	21 983 436	22	
					22 042 374	57	·
	•	٠			21 983 436	22	
					58 938	35	Au crédit du compte de profits et pertes.
						-	

Compte des ateliers pour

Compte de	Budget de				Comp	pte
1933	1934		Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Compte de magasin.				
		Recettes.				
10 381 635	9 661 000	I. Livraisons aux ateliers	1 236 790	22	742 038	40
1 041 305	539 000	II. Livraisons aux magasins des ateliers	41 152	05	31 281	90
1 987 511	880 700	III. Livraisons aux magasins des ateliers de dépôt	137 754	40	99 241	10
142 307	164 800	IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier	9 159	80	41 531	42
8 301 920	8 216 100	V. Approvisionnements à compte nouveau	1 234 652	64	1 093 033	39
21 854 678	19 461 600	Total des recettes	2 659 509	11	2 007 126	21
		Dépenses.				
7 711 606	7 476 500	I. Fournitures de services et de tiers	859 165	92	430 207	58
1 041 305	539 000	II. Livraisons de magasins des ateliers	142 607	49	165 689	30
2 961 594	2 657 500	III. Fournitures des ateliers	424 945	35	224 960	70
233 452	262 000	IV. Vieux matériaux remployables	18 826	05	40 477	60
9 906 721	8 526 600	V. Approvisionnements de l'année précédente	1 213 964	30	1 145 791	03
21 854 678	19 461 600	Total des dépenses	2 659 509	11	2 007 126	21
		•	E .			
•						
8		Compte d'atelier.				
		Recettes.	N.			
28 104 506	27 350 300	I. Fournitures aux services	3 603 697	20	2 765 497	15
2 961 594	2 657 500	II. Fournitures aux magasins d'ateliers	397 461	15	202 191	20
704 975	342 000	III. Fournitures aux ateliers	21 613	75	36 437	20
128 755	117 700	IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers	10 342	25	13 289	50
801 328	903 300	V. Fournitures à des tiers	75 074	35	29 154	10
779 814	780 000	VI. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	107 305	65	145 611	10
210 044	185 700	VII. Autres recettes	4 504	85	4 181	30
172 817	247 350	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	17 164	45	15 129	70
403 730	214 750	IX. Report de l'année précédente	93 563	35	60 318	60
56 894	82 200	X. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis		_	386	50
4 324 596	4 508 000	XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés .	840 358	80	242 058	65
38 649 053	37 388 800	Total des recettes	5 171 085	-	3 514 255	i —
		*		1		-

l'année 1934 (Entreprise accessoire).

Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		_ Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
2 043 771	34	1 728 469	31	2 504 966	20	297 950	50	8 553 985	97	
174 353	80	101 900	07	185 629	60	156 655	85	690 973	27	
156 139	75	179 650	01	506 482	45	950	30	1 080 218	01	,
54 100	-	11 424	80	35 264	80	18 310	27	169 791	09	
1 472 817	20	1 536 782	14	2 492 794	37	223 627	_	8 053 706	74	
3 901 182	09	3 558 226	33	5 725 137	42	697 493	92	18 548 675	08	
1 449 006	98	1 169 341	47	2 855 678	01	89 760	04	6 853 160	_	
95 715	13	108 997	05	150 254	15	27 710	15	690 973	27	
495 337	40	544 408	50	658 832	50	125 499	30	2 473 983	75	
120 760	15	9 361	90	33 881	_	5 331	40	228 638	10	,
1 740 362	-	1 726 117		2 026 491		449 193	_	8 301 919	96	,
3 901 182	09	8 558 226	33	5 725 137	42	697 493	92	18 548 675	08	* .
		8								
						=				g
5 497 537	20	5 081 583	40	7 548 966	40	948 397	55	25 445 678	90	Fournitures pour l'entretien du matér roulant fr. 21 923 637. Autres fournitures aux ser-
65 0 358	25	470 211	95	613 378	65	140 382	55	2 473 983	75	vices
149 536	75	8 9 858	65	198 896	70	45 682	90	542 025	95	
18 499	45	7 294	45	52 111	70	12 250	40	113 787	75	
513 163	55	29 290	45	111 238	70	3 265	25	761 186	40	6
179 381	45	144 316	90	260 071	65	46 678	_	883 364	75	
109 968	30	21 896	45	79 518	60	2 630	10	222 699	60	(Dont fr. 251 690. 05 du fonds de renouvel
52 516	35	40 026	25	87 082	50	64 451	30	276 370	55	ment, fr 10965. — du fonds d'assurar contre l'incendie et les accidents fr. 13715.50 du fonds de couverture
97 710	08	93 395	15	112 363	30	80 756	26	538 106	74	rentes-accidents.
13 208		1 200		3 065	05	4 060	90	21 920	45	
319 648	25	1 466 690	35	743 472	10	176 512	90	3 788 741	05	Y compris fr. 2110779.30, valeur en con d'amortissement passée au compte d'a lier en vue de la création de stocks
										pièces interchangeables.

Compte des ateliers pour

Compte de	Budget de				Compt	te
1983	1934		Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.	Dépenses.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
17 620 090	17 950 900	I. Frais de personnel	2 293 691	65	1 958 384	40
3 198 443	3 272 700	1. Traitements.	389 228	10	368 255	50
11 716 475	11 871 400	2. Salaires	1 537 574	10	1 290 593	90
105 278	65 300	3. Indemnités de voyages, gratifications et divers	8 307	40	4 186	85
2 163 395	2 278 540	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions				
		et de secours	$300\ 156$	15	245 996	90
299 797	306 960	5. Assurance-accidents	35 465	90	31 611	25
136 702	156 000	6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers	$22\ 960$	-	17 740	-
10 761 352	10 085 000	II. Matériel et énergie	1 295 713	22	774 551	73
10 381 635	9 661 000	1. Livraisons du magasin	$1\ 236\ 790$	22	$742\ 038$	40
48 007	54 500	2. Frais de bureau	5 069	75	3729	78
331 710	369 500	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau	53 853	25	28 783	55
. 3 095 479	3 261 100	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	479 365	25	269 001	67
832 625	928 100	1. Amortissements	144 704	25	87 297	22
508 382	500 000	a. Amortissement du capital d'établissement	90 661	45	36 786	30
181 936	263 300	b. Amortissement d'installations supprimées et d'objets			* ×	
		d'inventaire	44 883	-	8 979	50
142 307	164 800	c. Amortissement d'approvisionnements de magasins	9 159	80	41 531	42
2 109 612	2 171 500	2. Intérêts	303 273	75	$169\ 266$	70
1 590 971	1 606 100	a. du capital d'établissement	220 019	55	114 458	60
518 641	565 400	b. du capital d'exploitation	83 254	20	54 808	10
153 242	161 500	3. Versements aux fonds spéciaux	31 387	25	12 437	75
111 630	112 300	a. Fonds de renouvellement	22 075	25	11 084	40
18 630	19 200	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 320	_	1 353	35
22 982	30 000	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	7 992	-		-
1 403 658	1 060 900	IV. Autres dépenses	223 176	05	160 577	25
709 620	342 000	1. Fournitures et prestations d'ateliers	159 916	60	58 882	40
68 760	84 200	2. Fournitures et prestations de services	9 565	10	4 067	85
110 345	175 000	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés.	13 700	85	72 956	90
.514 933	459 700	4. Fournitures et prestations de tiers	39 993	50	24 670	10
58 779	54 000	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis	300	_	269	40
5 163 031	4 700 200	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	845 061	20	287 341	38
538 107	266 500	VII. Report à compte nouveau	32 600	83	61 273	80
38 640 496	37 378 600	Total des dépenses	5 169 908	20	3 511 399	60
		Clôture.				-
38 649 053	37 388 800	Recettes	5 171 085	80	3 514 255	_
38 640 496	37 378 600	Dépenses	5 169 908	20	3 511 399	
8 557	10 200	Produit net	1 177	60	2 855	40
				-		_

l'année 1934 (Entreprise accessoire).

Δυ.	Olten Bellinzone				·II	٥.	II	m-1-1		Observations
	1 (1)			Zurich	100 1	Coire	.	Total	-	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1 081 127	35	2 889 917	25	4 797 186	10	759 144	90	16 779 451	65	
777 199	15	514 735	10	874 066	10	123 867		3 047 350	95	
2 645 115	10	1 908 374	10	3 186 342	50	515 903	95	11 083 903	65	
23 128	45	7 562	60	17 840	45	2 321	65	63 347	40	
										*
530 148	55	. 379 017	45	$599\ 526$	25	98 081	80	$2\ 152\ 927$	10	
66 726	10	51 578	-	75 330	80	12 424	85	273 136	90	% v
38 810	-	$28\ 650$	-	44 080		6545	65	1 5 8 78 5	65	,
2 182 347	23	1 781 450	93	2 577 283	53	306 55 0	27	8 917 896	91	- ,
2 043 771	34	1 728 469	31	2 504 966	20	297 950	50	8 553 985	97	*
12 641	22	7 300	27	13 429	28	1 635	20	43 805	50	
125 934	67	45 681	35	58 888	05	6 964	57	320 105	44	,
										, * * s
619 097	75	655 488	80	995 226	25	206 832	77	3 225 012	49	*
199 783	40	$179\ 565$	45	279082	15	129889	12	1 020 321	59	
103 973	40	98140	65	177 978	75	18 554	80	$526\ 095$	35	Au crédit du compte de construction "D
41 710	_	70 000		65 838	60	93 024	05	324 435	15	penses pour entreprises accessoires".
54 100		11 424	80	35 264	80	18 310	27	169 791	09	,
398 723	75	451 005	35	673 581	05	72 333	60	2 068 184	20	1 (3) 1
336 389	70	318 813	75	558 145°	65	72 333 52 931	40	1 600 758	65	Au crédit du compte de profits et pertes.
000 000		510 015	1.0	300 140		02 001		1 000 730	00	Le capital d'exploitation ayant servi de ba au calcul de l'intérêt s'élève à fr. 10 387
$62\ 334$	05	132 191	60	115 435	40	19 402	20	467 425	55	et se décompose comme il suit: fr. 7849 235 approvisionnements en mag
										sin et fr. 2538 000 autre capital d'exploitation
$20\ 590$	60	24918		$42\ 563$	05	4 610	05	136506	70	Sommes passées directement au crédit (fonds spéciaux.
19 590		18.295	-	34 817		$4\ 437$	30	$110\ 298$	95	Toma speciaux.
1 000	60	6 623	-	7 746	05	172	75	18 215	75	
	-		-	` —			-	7 992	_	
304 934	04	238 005	68	205 453	06	80 678	80	1 212 824	88	*
99 336	50	138 798	55	73 852	80	28 691	65	559 478	50	
21 430	74	15 160	05	24 783	80	3 121	85	78 129	39	
9 164	95	17 674	65	2 806	65	2 886	80	119 190	80	
175 001	85	66372	43	104 009	81	45 978	50	456 026	19	
18 364		31 000	_	2 007	15	4 953	20	56 893	75	in the second se
										,
064 600		1 700 101	4.	1 000 000	00	100 000	FF	4 204 E00	05	
264 620		1 769 191	15	1 038 052	80	120 329	55	4 324 596	05	Le Excédent du compte des vieux
129 915	16	80 553	19	191 812	56	46 370	12	542 525	66	matériaux fr. 351 993. Excédent de couverture des
7 (200 405	5.9	7 445 607		0 507 091	15	1 501 950	e1	95.050.901	90	prix de revient , 190 532
7 600 405	53	1 449 001	-	9 807 021	45	1 524 859	61	35 059 201	39	
								9		
7 601 527	63	7 445 764		9 810 165	35	1 525 068	11	35 067 865	89	
7 600 405	53	7 445 607		9 807 021	45	1 524 859	61	35 059 201	39	~ *
1 122	10	157		3 143	90	208	50	8 664	50	Au crédit du compte de profits et pert Produit net de la majoration du prix d
	-									fournitures à des tiers.

Compte de la navigation sur le lac de Constance, année 1934 (Entreprise accessoire).

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte of 1934	le
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
188 474	190 000	I. Transport des voyageurs	203 686	76
389 526	410 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	371 562	07
10 302	8 500	1. Bagages	16 633	47
1 079	1 000	2. Animaux	617	90
378 145	400 500	3. Marchandises	354 310	70
2 600	2 600	III. Transports postaux	3 153	20
580 600	602 600	Total des recettes de transport	$578\ 402$	03
11 859	7 500	IV. Recettes diverses	13 620	10
4 725	7 500{	1. Loyers et fermages	4 803	05
7 134		2. Divers	8 817	05
	500	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	1 019	40
592 459	610 600	Total des recettes d'exploitation	593 041	53
		Dépenses.		
418 196	440 700	I. Frais de personnel	387 497	20
			300000000	
53 198	53 300	A. Personnel d'administration	48 696	60
$\begin{array}{c} 41470 \\ 2697 \end{array}$	$41500 \\ 2200$	 Traitements Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté, uniformes 	37 492	40
9 031	9 600	et divers	1 917 9 287	20
364 998	387 400	B. Personnel des bateaux et des ports	338 800	60
220 648	232 200	1. Traitements	191 268	65
25 846	38 000	2. Salaires	41 285	05
7 853 41 606	6 200 45 000	3. Uniformes	$6532 \\ 40852$	45 30
279	300	5. Indemnités pour service de nuit	125	60
15 306	15 300	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs	$15\ 282$	
7 994 45 466	4 100 46 300	7. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers 8. Assurances	3 478 39 975	70 85
218 353	216 500	II. Autres dépenses	201 287	69
72 914	99 200	1. Combustible, matières de graissage et de nettoyage, éclairage et chauf-	201207	03
1		fage des bateaux	81 534	35
99 798 18 636	85 500 12 700	2. Entretien des bateaux et des pièces d'équipement	$94548 \\ 13312$	70
8 270	5 700	3. Entretien des ports	5 511	40 74
2 206	1 700	5. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	2199	10
16 189	200	6. Assurances, indemnités pour accidents et de transport	$144 \\ 4037$	
16 482	11 500		1	20
165 356 77 196	209 800 98 200	III. Intérêts des capitaux et amortissements	209 212 1) 98 054	60
2 387	2 500	2. Intérêt du capital d'exploitation	1) 2 207	95
85 773	109 100	3. Amortissement du capital d'établissement et dépenses pour trans-		
85 773	105 100	formation et réparations importantes des bateaux	108 949 2) 84 294	55 75
-	4 000	b. Transformation et réparations importantes des bateaux	24 654	80
8 325	3 300	IV. Versements aux fonds spéciaux	2 179	_
1 715	2 300	1. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	2 179	
6 610	1 000	2. Fonds de couverture de rentes-accidents		_
810 230	870 300	Total des dépenses Clôture.	800 175	99
F00 4F0	040.000		E02.044	E0
592 459	610 600	Recettes	593 041	53
810 230	870 300	Dépenses	800 175	99
217 771	259 700	Excédent des dépenses	³) 207 134	46
	9	 Au crédit du compte de profits et pertes fr. 100 262.55. Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires. Au débit du compte de profits et pertes. 		

Compte des chantiers de Romanshorn pour l'année 1934 (Entreprise accessoire).

e	Compte d 1934	A Commto de mareiro	Budget de 1934	Compte de 1933
1 (4		A. Compte de magasin.		
Ct.	Fr.	Recettes.	Fr.	Fr.
35 20	158 082 8 273	I. Livraisons à la charge du compte des chantiers	$125\ 000 \\ 5\ 000$	113 961
	6 000	III. Amortissements à la charge du compte des chantiers	500	886
45	102 549	IV. Approvisionnements à compte nouveau	115 500	136 967
	274 905	Total des recettes Dépenses.	246 000	251 814
95	123 833	I. Livraisons des chantiers, de services et de tiers	110 000	130 058
90	14 103	II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins d'ateliers de dépôt	16 000	
15	136 967	III. Vieux matériaux remployables	120 000	${121756}$
	274 905	Total des dépenses	246 000	251 814
	. 9			•
		B. Compte des chantiers. Recettes.		
10	453 756	I. Fournitures aux services	421 500	381 452
25	5 652	II. Fournitures au magasin des chantiers	9 000	16 398
20	$ \begin{array}{c c} & 136 \\ & 2829 \end{array} $	III. Fournitures à la charge du compte de construction des chantiers . IV. Fournitures à des tiers	500 6 000	$\begin{array}{c} 99 \\ 4411 \end{array}$
		V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et des matériaux rem-	3 000	2 417
90	$\begin{array}{c} 3479 \\ 10393 \end{array}$	ployables	9 000	7 531
_	299	VII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	500	1 843
66	6 359	VIII. Report de l'année précédente	3 000	3 582
	_	démolis		
25	8 023	X. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	1 000	763
31	490 929	Total des recettes Dépenses.	453 500	418 496
65	239 561	I. Frais de personnel	260 900	239 282
70	160 546	1. Traitements	134 000	131 231
60	18 721	2. Salaires	$\frac{62000}{3600}$	$47\ 223 \\ 4\ 352$
65	2 831	3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers		
30 40	31 080 4 381	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	$\frac{35000}{4300}$	$\frac{30048}{4428}$
-	22 000	5. Assurance-accidents	22 000	22 000
40	166 215	II Matériel et énergie	134 200	121 519
35 05	$158082 \\ 243$	1. Livraisons du magasin	125 000	113 961
00	7 890	2. Frais de bureau	$\frac{400}{8800}$	340 7 218
40	43 776	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	44 500	41 610
10	18 869	1. Amortissements	16 000	15 613
10	1) 12 869	a. Amortissement du capital d'établissement	$\frac{13000}{2500}$	13 293 1 434
_	6 000	b. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire c. Amortissement d'approvisionnements du magasin	500	886
80 60	2) 23 635 19 303	2. Intérêts	27 000	24 665
20	4 332	a. du capital d'établissement	$\frac{19400}{7600}$	19 939 4 726
50 30	1 27 1 989	3. Versements aux fonds spéciaux	1 500	1 332
20	282	a. Fonds de renouvellement	1 200 300	$\frac{1087}{245}$
_	_	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	_	
20	32 684	IV. Autres dépenses	9 500	8 555
15	5 274	1. Fournitures et prestations de services	5 000	5 736
05	27 410	3. Fournitures et prestations de tiers	4 500	2819
		V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés de l'année précédente et non	_	-
70	762	encore démolis	1 000	926
26	7 797	VII. Report à compte nouveau	3 000	6 360
61	490 797	Total des depenses	453 100	418 252
		Clôture.		
31	490 929	Recettes	453 500	418 496
61	490 797	Dépenses	453 100	418 252
70	²) 131	Produit net	400	244

Compte des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de				Com	ıpţe
1933	1934	Compte de magasin.	Arr. I		Arr. II	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	ä	Recettes.				
1 133 996	1 077 000	I. Livraisons aux ateliers de dépôt	389 336	04	428 463	47
-		II. Livraisons à des magasins d'ateliers de dépôt	665	80		
3 569		III. Livraisons à des magasins d'ateliers	1 335	89		
303	6 000	IV. Amortissements à la charge du compte d'ateliers de dépôt .	7		7 100	72
988 815	957 500	V. Approvisionnements à compte nouveau	269 184	42	389 516	58
2 126 683	2 040 500	Total des recettes	660 522	15	825 080	77
		* *				
	9	Dépenses.				
2 120 035	1 056 000	I. Livraisons de services et de tiers	383 475	09	401 536	76
_		II. Livraisons de magasins d'ateliers de dépôt			539	50
2 559		III. Livraisons d'ateliers de dépôt		-	2 189	85
4 089	300	IV. Matériaux remployables	180	_	2 535	50
_	984 200	V. Approvisionnements de l'année précédente	276 867	06	418 279	16
2 126 683	2 040 500	Total des dépenses	660 522	15	825 080	77
						1000
	×	Compte d'ateliers de				
		dépôt.				
		Recettes.				
5 239 988	5 191 900	I. Fournitures à des services	1 607 901	80	1 884 344	85
. 2 559		II. Fournitures à des magasins d'ateliers de dépôt			2 189	85
	_	III. Fournitures à des ateliers de dépôt				
65 697	63 600	IV. Fournitures à des tiers	23 071	_	23 559	-
27 135	8 000	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux				
351	20.00	remployables	17 373	60	15 384	25
57 892	41 500	VI. Autres recettes	22 890	10	32 301	-
	_	VII. Report de l'année précédente	48 803	82	22 962	31
_		VIII. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés, non encore démolis		_		_
32 237	45 000	IX. Créances en suspens et valeurs des travaux non comptabilisés	553	50	29 415	60
5 425 418	5 350 000	Total des recettes	1 720 593	82	2 010 156	86

	-					
		-	v.	i		1
	• :	•				

pour l'année 1934 (compte spécial).

le 1934				Observations
Arr. III		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
463 130	50	1 280 930	01	
234	90	900	70	
976	65	2 312	54	
1 254	45	8 355	17	g ·
293 282	20	951 983	20	
758 878	70	2 244 481	62	
463 556 334 61	59 80 60	1 248 568 874 2 251	44 30 45	Le compte de 1933 renferme une somme de fr. 968 432. 75, soit la valeur des approvisionnements reportée au compte de magasin des ateliers de dépôt, ensuite de la séparation, au 1° janvier 1933, des magasins des ateliers de dépôt de ceux des ateliers principaux.
1 257	10	3 972	60	
293 668	61	988 814	83	En 1933, la valeur des approvisionnements de l'année précédente est comprise
758 878	70	2 244 481	62	dans le compte de magasin des ateliers principaux.
1 580 981	75	5 073 228	40	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4 691 587. 45 Autres fournitures aux services
61	60	2 251	45	(Auries fourmeures aux services
23	50	23	50	
36 021	65	82 651	65	
43 260	60	76 018	45	·
52 004	35	107 195	45	
33 856	26	105 622	39	
26 968	45	26 968	45	
1 987	45	31 956	55	
1 775 165	61	5 505 916	29	

Compte des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de		a a		Com	pte
1933	1934		Arr. I		Arr. II	
Fr.	Fr.	3	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	8					
		Dépenses.				
3 892 403	3 934 900	I. Frais de personnel	1 214 342	40	1 392 977	90
2 993 902	3 048 000	1. Traitements	909 463	35	1 053 980	85
143 976	132 500	2. Salaires	25 158	80	38 083	80
64 199	58 500	3. Indemnités pour voyages de service, gratifica- tions d'ancienneté et divers	12 514	20	17 554	70
459 102	497 200	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	148 710	55	171 309	05
65 824	63 700	5. Assurance-accidents	19 059	60	22 049	50
165 400	135 000	6. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction et des dépôts	99 435	90	90 000	
1 187 034	1 126 100	II. Matériel et énergie	402 537	15	447 730	97
1 133 996	1 077 000	1. Livraisons du magasin	389 336	04	428 463	47
1 155 996	600	2. Frais de bureau	102	_	1 000	
51 985	48 500	3. Energie électrique, gaz, eau	13 099	11	18 267	50
31 303	40 000	o. Energie electrique, gaz, eau	10 000		10 207	
30 615	26 000	III. Amortissements			7 647	72
30 312	20 000	1. Amortissement d'objets d'inventaire		_	547	
303	6 000	2. Amortissement d'approvisionnements de magasins	_	_	7 100	72
d						
209 743	223 000	IV. Autres dépenses	61 932	93	107 471	35
_		1. Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt.				_
197 639	212 000	2. Fournitures et prestations de services	57 833	08	104 262	95
_		3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés		-	_	_
12 104	11 000	4. Fournitures et prestations de tiers	4 099	85	3 208	40
	- ,	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis	, —			
_	40 000	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	4 511	40	27 086	95
105 623		VII. Report à compte nouveau	37 269	94	27 241	97
5 425 418	5 350 000	Total des dépenses	1 720 593	82	2 010 156	86
			*			
		,				

pour l'année 1934 (compte spécial).

le 1934				Observations
Arr. III		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
4 455 470		0.700.400	0.5	
1 155 173	55	3 762 493	85	
836 232 59 117	40 30	2799676 122359	60 90	
99 117	30	122 303	30	
13 235	45	43 304	35	
159 683	65	479 703	25	
20 765	75	61 874	85	Dont fr. 2 128. 80 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.
66 139		255 574	90	· ·
472.040	E0	1 202 500	62	
473 240	50	1 323 508		•
463 130	50	1 280 930 1 102	01	, i
10 110		41 476	61	
10 110		11 110	0.1	
3 744	45	11 392	17	Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV. 4. Mobilier
2 490	_	3 037		Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV. 4. Mobilier et ustensiles du service de la traction et des ateliers.
1 254	45	8 355	17	
114 866	65	284 270	93	, ·
-		*		
65 839	40	227 935	43	
43 413	35	43 413	35	
5 613	90	12 922	15	•
			ĺ	
			-	
		*		
637	95	32 236	30	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
27 502	51	92 014	42	Excédent du compte des vieux matériaux
	-		-	DACCHOIL de Couverture des prix de revient
1 775 165	61	5 505 916	29	

Justification des mutations au

	Justinoution was made	
Compte de 1933		Compte de . 1984
Fr.	RECETTES.	Fr. Ct.
ri.		71.
167 000 000	Versements de capitaux	123 500 000 —
150 000 000	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1933 4%	
	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1934 4%	
17 000 000	Emission de bons de dépôts C. F. F	23 500 000 —
8 800 297	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	9 008 030 45
5 163 919	a. Amortissement légal	5 377 255 05
2 291 703	b. Amortissement du coût d'installations supprimées	1 187 997 35
1 344 675	c. Amortissement de frais d'emprunt	2 442 778 05
19 304 481	Produit de ventes et remboursements	15 865 244 15
351 830	I. Frais généraux	414 351 85
7 369 355	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	7 273 926 03
$9\ 447\ 915$	III. Matériel roulant	5 959 579 —
147 438	IV. Mobilier et ustensiles /	189 090 70
14 435 1 973 508	V. Services auxiliaires	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
1 ,,,0000	Diffeprisos accessores	1 303 143 00
45 669 185	Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de	
40 003 100	construction	35 181 545 92
$2\ 704\ 862$	I. Frais généraux	1 754 672 57
34 060 259	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	24 281 339 12
8 083 611	III. Matériel roulant	8 485 781 25
810 097 10 356	IV. Mobilier et ustensiles	702618 - 4286502
	, Services maintaines , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	12 000 02
108 017 423	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	38 374 3 39 47
,		
D		
	•	
348 791 386		221 929 159 99
-		
7		
	•	

capital d'établissement en 1934.

Compte de 1933		Compte de 1984
Fr.	DÉPENSES.	Fr. Ct.
62 135 014	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente	108 017 422 74
176 271 420	Remboursement de capitaux	29 179 932 65
1 141 000 315 000 260 000 260 000	Emprunts du Central suisse: du 1er février 1876 fr. 1 186 500.— du 25 juin 1880 330 000.— du 1er juin 1894 265 000.— du 26 octobre 1894 265 000.—	2 046 500 —
1 200 000 600 000	Emprunts de l'Union suisse: du 31 mars 1865, 1re hyp. fr. 133 000. du 31 mars 1865, 2e hyp. * 67 000.	200 000 —
288 750 90 500	Emprunts du Jura-Simplon: fr. 297 000. — Franco-Suisse. fr. 297 000. — Jougne-Eclépens. * 92 500. —	389 500 —
1 150 000	Emprunt du Gothard $3^1/2^0/_0$ de 1895	1 190 000 —
7 500 000 2 425 000 1 000 000 900 000 650 000 150 000 000 8 300 000 191 170	Emprunts des C. F. F.: $3^{1}/2$ % de 1899/1902 fr. 7800 000. — 3 % différé de 1903 2505 000. — $3^{1}/2$ % de 1910 1000 000. — 4 % de 1912 900 000. — 4 % de 1914 960 000. — 4 ½ % de 1922 900 000. — Bons de dépôt C. F. F. 12 300 000. — Amortissement du prix de rachat Genève—La Plaine 198 932. 65	
		25 353 932 65
93 784 297 48 115 112 45 669 185	Dépenses de construction	72 727 478 19 37 545 932 27 35 181 545 92
2 315 954	Frais d'installation des entreprises accessoires	1 509 091 21
14 284 701	Dépenses à amortir	10 495 235 20
2 291 703 5 497 401 6 495 597 348 791 386	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement	1 187 997 35 2 519 338 95 6 787 898 90 221 929 159 99
	Justification suivant bilan au 31 décembre 1934.	20
	Dettes courantes	e
	Valeurs et créances	
	Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	

Compte 198	33	¥	Compte 19	34
Fr.	Ct.	Recettes.	Fr.	(
		Assurance, art. 3 (1).		
674 930 579	42	I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des		
		engagements en cours au 31 décembre 1933	696 370 479	8
268 136 106	24	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	276 139 811	7
762 787	65	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	746 465	4
360 607 402	79	3. Réserve mathématique des pensions courantes	372 399 578	5
279 961 523	36	a. Aux invalides (incl. fr. 539 410.34 valeur actuelle des indemnités de décès)	288 355 337	5
77 104 487	70	b. » veuves	80 646 705	:
3 541 391	73	c. » orphelins	3 397 535	6
45 424 282	74	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	47 084 624	0
48 079 785	72	II. Recettes ordinaires	47 187 490	5
32 625 102	75	1. Cotisations annuelles (art. $46 a$ et art. $48 a$)	33 248 500	9
35 905	90	2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	17 537	2
2 010 630	45	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46\ b$ et art. $48\ b$)	267 724	0
13 406 901	62	4. Intérêts	13 652 573	3
1 245		5. Gains sur les cours	1 155	-
7 312 416	84	III. Recettes extraordinaires	7 768 523	5
6 641 426	20	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 839 501.45, compris dans		
		chiffre II, 1 et 3)	7 418 561	(
_		2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 13)	24 051	1
170 990	64	3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)	325 910	6
500 000		4. » du Fonds de secours $(\operatorname{art}.52)$	_	-
12 899 334	29	IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1934	443 369	
1 315 459	29	Dánáte dlánarana out E9	1 458 604	4
900 701	91	Dépôts d'épargne, art. 53	1 112 717	2
290 581	50	2. Cotisations annuelles (art. $46a$ et art. $48a$)	247 984	4
1 533	65	3. Versements complémentaires (art. 8)	500	"
44 133	90		14 121	
33 149		4. Factours mensuels d'augmentation (art. $46b$ et art. $48b$)	36 717	2
45 358	55 78	5. Passage de l'assurance, art. 3 (1)	46 564	1
40 306	10	6. Intérêts	40 304	
988 373	77	Fonds de secours, art. 52.	479 698	4
754 623	_	1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent	270 485	3
8 079	85	2. Amendes (art. 51 a)	8 623	7
30 993	99	3. Produit de la vente des objets trouvés $(\operatorname{art.}\ 51\ b)$	26 822	2
721	58	4. Dons et legs (art. 51 c)	610	2
163 312	70	5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)	160 535	(
		6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)	469	1
30 642	65	7. Intérêts	12 151	1
745 525 949	33		753 708 166	
				-
				-
	. 1	1		1

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1er janvier 1934, la réserve des cotisations se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures . . . fr. 558 646 507. 69 (fr. 559 962 079. 70)

dont à déduire , , , recettes , . . . , 282 506 695. 92 (, 291 825 973. 46)

la réserve des cotisations est ainsi de fr. 276 139 811. 77 (fr. 268 136 106. 24)

Ad II, 1—3. Ces recettes se répartissent comme il su	it: Administration des chemins de fer	Personnel	Total
<u>.</u>	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	24 349 157. 95	8 899 343. —	33 248 500. 95
2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	1 405. —	16 132, 25	17 537. 25
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	136 174. —	131 550.05	267 724.05
	24 486 736. 95	9 047 025.30	33 533 762. 25

Ad II, 5. Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

Ad III, 1. Fr. 5 692 265. 95 versement extraordinaire au sens de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 2 565 796. 55 selon décision du conseil d'administration du 1^{er} octobre 1921 (produit des valeurs garanti au taux de 5 %).

Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4. Ces recettes se répartissent comme il suit:	500. 500. 7 060. 7 060. 7 060. 7 060. 7 060. 7 060.	Total	
•	Fr.	Fr.	Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	175 047. 80	72936.60	247 984. 40
3. Versements complémentaires (art. 8)		500. —	500. —
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46b$ et art. $48b$)	7 060. 75	7 060. 75	14 121. 50
	182 108. 55	80 497. 35	262 605. 90

Compte 198	38		Compte 198	34
Fr.	Ct.	Dépenses.	Fr.	C
		Assurance, art. 3 (1)	10	
46 483 844	55	I. Pensions et secours	47 955 098	5
612 292	15	1. Indemnités de chômage (art. 42)	522 656	5
19 228		2. Indemnités à forfait	17 739	7
2 008	_	a. Aux invalides (art. 40)	15 416	-
17 220	_	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	2 323	1
45 704 028	95	3. Pensions	47 262 197	3
B 5 714 023	85	a. Aux invalides (art. 26)	36 865 740	1
8 975 031	85	b. • veuves (art. 31)	9 400 574	1
757 501 122 081	95	c. » orphelins (art. 35)	733 097 112 673	
135 389	55 75	d. de père et de mère (art. 36)	150 112	
94 795	45	4. Secours	100 454	
71 620	90	a. Selon art. 44 des statuts	74 228	
23 174	55	b. » 56 du statut des fonctionnaires	26 226	
53 500		5. Indemnités de décès (art. 69)	52 050	
303 942	35	II. Remboursements et conversions	260 190	
263 766	05	1. Sur l'assurance des actifs	221 983	
163 946	15	a. Selon art. 7	135 727	
843	55	b. » » 10, alinéa 2	_	
98976	35	c. » » 12, » 2	86 255	
40 176	30	2. Sur les pensions (art. 33)	38 207	
33 149	55	III. Passage au dépôts d'épargne, art. 53	36 717	
30 700		IV. Pertes de cours	34 235	
96 370 479	82		703 483 621	
76 139 8 11		V. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1934	269 028 461	
	77	1. Réserve de cotisations des assurés actifs		
746 465	43	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	727 550 384 745 420	
72 399 578 88 355 337	54 50	3. Réserve mathématique des pensions courantes	298 123 013	İ
80 646 705	37	b. veuves	83 419 745	
3 397 535	67	c. » orphelins	3 202 661	
17 084 624	08	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	48 982 188	
1 315 459	29	Dépôts d'épargne, art. 53	1 458 604	
30 207			25 141	
30 201	55	1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. 551)	0.000	
1 543	-	(may 50 50 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	237	
	90	3.	205.010	
170 990	64	4. Transmission à l'assurance (art. 31)	325 910	
_	_	5. » au fonds de secours (art. 52)	469	
1 112 717	20	6. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1934	1 106 845	İ
988 373	77	Fonds de secours, art. 52	479 698	
107 888	40	1. Secours selon art. 43	86 666	
100 000	_	2. Transmission au fonds pour un sanatorium des C.F.F.	100 000	
10 000	_	3. » » de secours pour invalides pensionnés	_	
500 000	_	4. » à l'assurance, art. 3(1)	_	
270 485	37	5. Fonds de secours au 31 décembre 1934	293 032	
45 525 949	33		753 708 166	-
72 050 010			199 100 100	-
			ı	1



Dépenses.

Ad IV. Baisse du cours de valeurs.

Ad V, 1. La réserve des cotisations pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1934 se décompose comme il suit :

Valeur actuelle des dépenses futures . . fr. 550 883 148.06
" " " recettes " . . " 281 854 686.11

La réserve des cotisations est ainsi de fr. 269 028 461.95

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1934.

Bilan 1933	3		Bilan 1934	4
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
en.		Actif.		
*		Acuii.		
335 425 419	41	I. Valeurs	342 144 620	45
328 231 889	35	1. Titres et prêts hypothécaires	337 201 450	55
7 193 530	06	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	4 943 169	90
40 962	45	II. Intérêts créditeurs non échus	8 209	25
362 287 300	53	III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1934	862 730 669	89
697 753 682	39		704 883 499	59
		Passif.		
696 370 479	82	I. Réserves mathématiques nécessaires	703 483 621	96
276 139 811	77	1. Réserves de cotisations des assurés actifs	269 028 461	95
746 465	43	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	727 550	23
372 399 578	54	3. Réserves des pensions courantes	384 745 420	94
288 355 337	50	a. Aux invalides (y compris fr. 555 901. 42 valeur actuelle des indemnités de décès)	29 8 123 013	78
80 646 705	37	b. • veuves	83 419 745	17
3 397 535	67	c. » orphelins	3 202 661	99
47 084 624	08	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)	48 982 188	84
1 112 717	20	II. Dépots d'épargne, Art. 53	1 106 845	15
270 485	37	III. Fonds de secours, Art. 52	293 032	48
697 753 682	39		704 883 499	59
8		,		
s .			ii 1	
a a		**	V	
3				
	-			
31				
=				

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1934.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée
	Fr.	Ċt.	º/o	Fr. Ct.
I. Obligations de chemins de fer et de navigation.				
4¹/4 ⁰/o Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	8	-	100	274 785 000
4'/2'% Chemin de fer Bremgarten-Dietikon S. A., Ire hyp., 1931		-	90	113 400 —
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Chemin de fer Berthoud-Thoune, I ^{re} hyp., 1931	1	-	90	135 900 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Compagnie Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry, 1896	•	-	91	4 550
4 ¹ / ₄ % Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat, 1911			95	17 100 -
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Compagnie du chemin de fer de l'Emmental, Iro hyp., 1931		-	90	15 300 -
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Société du chemin de fer de la Jungfrau, I ^{re} hyp., Usine électr. Bur lauenen, 1930	30 000	-	80	24 000 -
Tot	al .			275 095 250 —
			, P	
II. Fonds d'Etats.				
3 % Canton de Berne, 1895		-	93	116 250 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ » Neuchâtel, 1894		-	96	960 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀		-	95	3 800 —
$3^{1/2}{}^{0/0}$ » du Tessin 1893 (cons.)		-	96	2 880 —
$\begin{pmatrix} 4^{0}/_{0} & 5 & 5 & 5 & 5 & 5 & 5 & 5 & 5 & 5 & $	1	-	99	21 285 —
$4^{\text{ o}/\text{o}}$ » » 1924 (»)		-	99	6 930
Tot	al ·	•	•	<u> 152 105 </u>
III. Obligations de villes et de communes.				
4 % Ville de Bellinzone, 1901	. 14 500	_	99	14 355 —
4 º/o Commune de Brot-Dessous, 1906	. 8 000	_	93	7 440
3 ³ / ₄ ⁹ / ₀	500	_	99	495
3 ³ /4 ⁰ /0	. 500	-	97	485 —
4°/0 » » 1906	. 5 500	_	95	5 225 —
4°/ ₀ » » 1912	. 3 500	_	94	3 290 —
4 º/o » Coffrane, 1909		_	93	930 —
4 ⁰ / ₀ » Colombier, 1909	. 17 500	_	95	16 625 —
4 % o/o » Corcelles-Cormondrèche, 1909	. 2 000	_	98	1 960
$3^{1}/_{2}{}^{0}/_{0}$ » Dombresson, 1895	. 2 000	_	96	1 920
4 º/o » Fleurier, 1901	8	-	95	10 450 —
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀		-	95	3 800 —
$3^{3}/4^{0}/_{0}$ » » 1902		-	93	4 650 —
3 ⁸ / ₄ °/ ₀		-	93	4 650 —
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀ »			72	18 720 —
4°/0 » » 1899	. 7 000	$\left\ - \right\ $	76	5 320 —
3³/4 º/o » » 1905	. 10 000	-	72	7 200
$4^{0}/_{0}$ » » 1908	. 22 000	-	76	16 720 —
4 °/0		-	74	11 840 —
3 ¹ / ₂ °/ ₀		-	91	910 —
3 ¹ / ₂ °/ ₀ » Le Locle, 1898	- I	-	90	2 250 —
4°/0	 (■)	-	75	7 875 —
4 °/0	1	-	75	10 500 —
4 °/o » Les Bayards, 1906		-	97	4.365 -
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ » Môtiers-Travers, 1896	. 500	-	92	460
4 ⁰ /υ » » 1901	4 500	$\ -\ $	94	4 230
A report	er ·	.	.	166 665 —

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1934.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilis	ée
<i>:</i>	Fr.	Ct.	°/o	Fr.	Ct.
Report			.	166 665	-
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Ville de Neuchâtel, 1888	13 000	_	94	12 220	_
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	79 000		90	71 100	
$3^{1}/2^{0}/_{0}$ » » 1905	16 000	_	93	14 880	
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Commune de Peseux, 1903	9 500		92	8 740	_
$3^3/4^0/9$ » St-Aubin-Sauges, 1894	500	-	93	465	-
$3^{3}/_{4}$ $^{0}/_{0}$ » Travers, 1894	4 000	_	94	3 760	-
4°/0 » » 1911	5 500	_	95	5 225	-
$3^{1}/_{2}$ $^{0}/_{0}$ Ville de Winterthour, 1903	7 500	-	85	6 375	-
Total			.	289 430	Ē
IV. Obligations de banques.					
$4~^{o}/_{o}$ Banque cantonale neuchâteloise, foncières série $ m Z$	4 000	_	97	3 880	-
$5{}^{0}\!/_{\!\scriptscriptstyle{0}}$ Banque commerciale de Bâle, 1929	250 000	<u> </u>	100	250 000	-
$4^3/_4$ $^0/_0$ Caisse hypothécaire du canton de Berne, 1928 (Bons de caisse)	20 000	_	100	20 000	_
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀ Banque hypothécaire suisse, Soleure, séries F et G	8 000	-	98	7 840	-
Diverses				1	_
Total				281 721	_
V. Prêts hypothécaires.					
3 % 1 prêt (coopérative immobilière du personnel des chemins de fer)				90 000	
31/4 0/0 1 > (> > > > >)				149 000	-
4°/o 68 prêts (» » » » »)	•			18 999 084	20
4º/o 1707 » (à des employés)	•:			26 825 398	25
$4^{1}/_{4}^{0}/_{0}$ 167 » (dont 23 à des employés)				8 450 067	80
4 ¹ / ₄ ⁰ / ₀ 4 » (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)			.	2 668 926	-
4 ¹ / ₂ —5 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ 8 » (divers)	•			4 200 468	30
Total				61 382 944	55
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer et de navigation		·	٠.	275 095 250	-
II. Fonds d'Etats				152 105	_
III. Obligations de villes et de communes	•			289 430	
IV. Obligations de banques		•	•	281 721	-
V. Prêts hypothécaires			•	61 382 944	55
Total			•	337 201 450	55
+					
				*	
,					
İ				=	
			Ï		
la de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de		1	: 1		

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1934.

Compte do 1933	•		Compte d 1934	le
Fr.	Ct.	Recettes.	Fr.	C
1 491 288	85	I. Assurance, classe a	1 557 893	30
235 922	60	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	317 722	10
1 027 834	50	2. Cotisations des membres	1 013 061	-
22 191	80	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	21 681	8
110 006	50	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	107 456	9
75 909	75	5. Subvention fédérale	72956	6
45		6. » pour suppléments de montagne	. 40	-
4 917	30	7. » extraordinaire	4 728	5
4 697	85	8. Subventions cantonales et communales	4 466	2
1 126	85	9. Rabais de crise des médecins	3 335	8
8 636	70	10. Intérêts	12 444	2
7 874	-	II. Assurance, classe b	8 107	3
7 557	75	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	7.852	1
75	- I	2. Cotisations des membres	15	-
13	65	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	4]
227	60	4. Intérêts	235	8
12 747	95	III. Assurance, classe c	10 451	1
8 256	05	1. Cotisations des membres	8 451	
16	45	2. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	8	
770	05	3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	729	
590	25	4. Subvention fédérale	543	
38	25	5. » extraordinaire	65	
36	55	6. Subventions cantonales et communales	6	
_	75	7. Rabais de crise des médecins	14	
3 039	60	8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial	633	
129 233	35	IV. Fonds spécial	130 047	
$125\ 416$	25	1. Report de l'exercice précédent	126 193	
42	75	2. Amendes disciplinaires	63	
11	20	3. Dons, legs, etc	5	:
3 763	15	4. Intérêts	3 785	
1 641 144	15		1 706 499	4
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	

Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3. 50 par mois.

Ad I, 5 et III, 4. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1933 et une avance pour 1934.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1933 et une avance pour 1934.

Ad I, 7 et III, 5. Arrêté fédéral du 21 juin 1932.

Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1.25 par mois.

Ad III, 1. La cotisation est de $3^{\circ}/_{0}$ du salaire assuré, au moins fr. 3.50 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1934.

Compte d 1933	le		Compte d 1934	le
Fr.	Ct.	Dépenses.	Fr.	Ct.
1 491 288 640 750 157 466	85 65 70 30	I. Assurance, classe a 1. Frais de médecin 2. Frais de pharmacie	1 557 893 555 898 136 880 38 364	30 25 10
11 349 174 852 159 890 65 594	95 55 15	3. Autres moyens curatifs	171 208 165 874 74 842	35 45 55 05
1 8 9 8 92 4 0 3 28 661 220	3 0 60 	b. Frais de transport c. Subsistance à l'hôpital 6. Secours à des convalescents 7. Indemnités d'allaitement	1792 89240 30681 300	40 10 —
375 317 722	10	8. Secours pour frais d'accouchement	725 458 021	60
7 874 21 7 852	55 45	II. Assurance, classe b	8 107 8 107	35 — 35
12 747 4 894 3 250 605 21 3 100 799 488 - 3 1 1 52 23	95 10 30 50 75 30 95 65 - 30 50	III. Assurance, classe c. 1. Indemnités de chômage 2. Frais de médecin . 3. Frais de pharmacie . 4. Autres moyens curatifs 5. Prothèses et obturations dentaires 6. Frais dans des établissements hospitaliers a. Traitement à Uhôpital . b. Frais de transport . c. Subsistance à Uhôpital . 7. Secours à des convalescents 8. Intérêts passifs	10 451 3 322 3 239 653 58 2 405 688 160 8 520 65	60 20 55 05 50 65 20
129 233 — 3 039 126 193	35 	 IV. Fonds spécial. 1. Secours à des membres actifs nécessiteux 2. Intérêts (Prélèvements pour couvrir le déficit de la classe d'assurance c) 3. Report à compte nouveau 	130 047 76 633 129 337	20 35 20 65
1 641 144	15		1 706 499	45
		Ad I, 3 et III, 4. Y compris bains, massages, traitement aux rayons, etc., mentionnés jusqu'ici sous frais de médecin et frais de pharmacie.	•	
Compte de 1	1933		Compte de 1	.934
Fr.	Ct.	Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1934.	Fr.	Ct.
451 768	30	Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)	595 466	60
5		Passif. Réserves	*	
317 722	10	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	458 021	60
7 852 126 193	45 75	2. » » » » » » b	8 107 129 337	35 65
451 768	30		595 466	60
	۰			

Statistique du compte de profits et pertes de 1934, établie par unités administratives.

	Nombre						1934							
Caisses	moyen des assurés	Nombre de cas Frais de méde maladie				Frais de cu et de traite ment dans d établisseme hospitalier	e- Frai les proi nts den	s de hèse taire	fra	ıl des is de rison	Recette totales s intérête	es ex	Déficit (—) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	
			Fr.		Fr.	Fr.	F	r.	I	r.	Fr.	İ	Fr.	
I. Caisses des malades des ateliers.						¥								
1. Yverdon	456	431	9 534.	- 1	288. —	3 405. 5	1	89. 40		17.40	23 090.		3 572. 9	
2. Bienne	353	264	7 427.		875. 35	2 837. 2		55. 85		96. 30	17 767.		1 170. 9	
3. Olten 4. Bellinzone	740 560	837 737	12 772.	- 1	940. 40 005. 75	5 635. 4 8 382. 9	t t	67. 25 58. 95		15. 05 78. 05	37 063. 28 932.	1	7 448. 4 1 645. 6	
5. Zurich.	793	748	12 830. 23 337.		789. 20	5 801. 8		58. 15		86.05	41 320.	1	1 534: 8	
6. Coire	129	104	2 315.	1	838. 60	1 427. 3	1	49. 40		30. 95	6 681.		1 650. 7	
	3 031	3 121	68 217.	80 23	737. 30	27 489. 7	70 21 6	79. —	141 1	23. 80	154 856	- +	13 732. 2	
II. Caisses des malades des arrondissements.	î							The state of the s					٠	
1. Lausanne	8 239	5 989	219 448.	80 64	421. 40	60 935. 0	57 0	86. 20	1018	91. 45	418 727	65 +	16 836. 2	
2. Lucerne	6 652	4 063	120 404.		326. —	63 491. 3		23. 35					6 3 352. 6	
3. Zurich	6 199	3 368	147 767.	45 43	759. 75	44 639. 4	47 8	19. 90	283 4	86. 55	317 420	. 80 +	33 934. 2	
	21 090	13 420	487 620.	45 151	507. 15	169 065. 8	35 149 5	29. 45	957 7	2 2. 90	1 071 848	5.95 +	114 123.0	
		Moyenne par assuré Moyenne par c								cas de	maladie			
Caisses	Cas de maladie	Frals de médecin	Frais de phar- macie	Frais de cure et de traitement dans des établisse- ments hos- pitaliers	prothèse	Total des frais de guérison	Recettes totales sans intérêts	Déficit (ou excé (+) si tenir con des inté	dent ans npte	Frais de nédecin	Frais de phar- macie	Frais de cure et traiteme dans de établiss ments hos-pitalier	de frais de frais de guériso exclusiv ment prothès	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	77	Fr.	Fr.	
	1					1			- 1		Fr.		11.	
I. Caisses des malades des ateliers.					-						Fr.			
des ateliers. 1. Yverdon	0.95	20. 91	9. 40	7. 47	5.02	42. 80	50. 64	+ 7.	84	22. 12	9. 95	7. 9	0 39.93	
des ateliers. 1. Yverdon 2. Bienne	0.75	21.04	8. 15	8.04	9. 79	42. 80 47. 02	50. 33	+ 3.	84 31	22. 12 28. 14	9. 95 10. 89	7. 9 10. 7	0 39. 97 5 49. 78	
des ateliers. 1. Yverdon 2. Bienne 3. Olten	0.75 1.13	21. 04 17. 26	8. 15 8. 03	8. 04 7. 61	9. 79 7. 12	42. 80 47. 02 40. 02	50. 33 50. 09	+ 3. +10.	84 31 07	22. 12 28. 14 15. 26	9. 95 10. 89 7. 10	7. 9 10. 7 6. 7	0 39. 93 5 49. 78 3 29. 09	
des ateliers. 1. Yverdon 2. Bienne 3. Olten 4. Bellinzone	0.75 1.13 1.32	21. 04 17. 26 22. 91	8. 15 8. 03 8. 94	8. 04 7. 61 14. 97	9. 79 7. 12 7. 78	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60	50. 33 50. 09 51. 66	+ 3. +10. - 2.	84 31 07 94	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3	0 39. 97 5 49. 78 3 29. 09 7 35. 57	
des ateliers. 1. Yverdon 2. Bienne 3. Olten	0.75 1.13	21. 04 17. 26	8. 15 8. 03	8. 04 7. 61	9. 79 7. 12	42. 80 47. 02 40. 02	50. 33 50. 09	+ 3. +10.	84 31 07 94	22. 12 28. 14 15. 26	9. 95 10. 89 7. 10	7. 9 10. 7 6. 7	0 39. 93 5 49. 78 3 29. 09 7 35. 53 6 45. 36	
des ateliers. 1. Yverdon	0.75 1.13 1.32 0.94	21. 04 17. 26 22. 91 29. 43	8. 15 8. 03 8. 94 6. 04	8. 04 7. 61 14. 97 7. 31	9. 79 7. 12 7. 78 7. 39	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60 50. 17	50. 33 50. 09 51. 66 52. 11	+ 3. +10. - 2. + 1.	84 31 07 94 94	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41 31. 20	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79 6. 40	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3 7. 7	0 39.9° 5 49.7° 3 29.0° 7 35.5° 6 45.3° 2 44.0°	
des ateliers. 1. Yverdon	0.75 1.13 1.32 0.94 0.81	21. 04 17. 26 22. 91 29. 43 17. 95	8. 15 8. 03 8. 94 6. 04 6. 50	8. 04 7. 61 14. 97 7. 31 11. 07	9. 79 7. 12 7. 78 7. 39 3. 48	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60 50. 17 39.	50. 33 50. 09 51. 66 52. 11 51. 80	+ 3. +10. - 2. + 1. +12.	84 31 07 94 94	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41 31. 20 22. 27	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79 6. 40 8. 06	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3 7. 7 13. 7	0 39. 97 5 49. 78 3 29. 00 7 35. 57 6 45. 36 2 44. 08	
des ateliers. 1. Yverdon	0.75 1.13 1.32 0.94 0.81	21. 04 17. 26 22. 91 29. 43 17. 95	8. 15 8. 03 8. 94 6. 04 6. 50	8. 04 7. 61 14. 97 7. 31 11. 07	9. 79 7. 12 7. 78 7. 39 3. 48	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60 50. 17 39.	50. 33 50. 09 51. 66 52. 11 51. 80	+ 3. +10. - 2. + 1. +12.	884 31 007 994 980 553	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41 31. 20 22. 27	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79 6. 40 8. 06	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3 7. 7 13. 7	0 39. 97 5 49. 78 3 29. 09 7 35. 57 6 45. 36 2 44. 03 1 38. 28	
des ateliers. 1. Yverdon	0.75 1.13 1.32 0.94 0.81 1.03	21. 04 17. 26 22. 91 29. 43 17. 95 22. 51 26. 63 18. 10	8. 15 8. 03 8. 94 6. 04 6. 50 7. 83	8. 04 7. 61 14. 97 7. 31 11. 07 9. 07	9. 79 7. 12 7. 78 7. 39 3. 48 7. 15 6. 93 6. 78	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60 50. 17 39. — 46. 56	50. 33 50. 09 51. 66 52. 11 51. 80 51. 09	+ 3. +10. - 2. + 1. +12. + 4.	884 31 07 94 94 80 53	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41 31. 20 22. 27 21. 86 36. 64 29. 63	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79 6. 40 8. 06 7. 61	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3 7. 7 13. 7 8. 8	0 39. 95 5 49. 78 3 29. 09 7 35. 55 6 45. 36 2 44. 06 1 38. 28 7 57. 55	
des ateliers. 1. Yverdon	0.75 1.13 1.52 0.94 0.81 1.03	21. 04 17. 26 22. 91 29. 43 17. 95 22. 51	8. 15 8. 03 8. 94 6. 04 6. 50 7. 83	8. 04 7. 61 14. 97 7. 31 11. 07 9. 07	9. 79 7. 12 7. 78 7. 39 3. 48 7. 15	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60 50. 17 39. — 46. 56	50. 33 50. 09 51. 66 52. 11 51. 80 51. 09	+ 3. +10. - 2. + 1. +12. + 4.	884 31 07 94 94 80 53	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41 31. 20 22. 27 21. 86 36. 64 29. 63	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79 6. 40 8. 06 7. 61	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3 7. 7 13. 7 8. 8	0 39. 9° 5 49. 7° 3 29. 0° 7 35. 5° 6 45. 3° 2 44. 0° 1 38. 2° 7 57. 5° 3 55. 9°	
des ateliers. 1. Yverdon	0.75 1.13 1.32 0.94 0.81 1.03	21. 04 17. 26 22. 91 29. 43 17. 95 22. 51 26. 63 18. 10	8. 15 8. 03 8. 94 6. 04 6. 50 7. 83	8. 04 7. 61 14. 97 7. 31 11. 07 9. 07	9. 79 7. 12 7. 78 7. 39 3. 48 7. 15 6. 93 6. 78	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60 50. 17 39. — 46. 56	50. 33 50. 09 51. 66 52. 11 51. 80 51. 09	+ 3. +10. - 2. + 1. +12. + 4.	884 31 07 94 94 80 53 47	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41 31. 20 22. 27 21. 86 36. 64 29. 63	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79 6. 40 8. 06 7. 61	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3 7. 7 13. 7 8. 8	0 39. 9° 5 49. 76 3 29. 00 7 35. 5° 6 45. 36 2 44. 06 1 38. 26 7 57. 5° 8 55. 9° 7 70. 1	
des ateliers. 1. Yverdon	0.75 1.13 1.32 0.94 0.81 1.03	21. 04 17. 26 22. 91 29. 43 17. 95 22. 51 26. 63 18. 10 23. 84	8. 15 8. 03 8. 94 6. 04 6. 50 7. 83 7. 82 6. 51 7. 06	8. 04 7. 61 14. 97 7. 31 11. 07 9. 07 7. 40 9. 55 7. 20	9. 79 7. 12 7. 78 7. 39 3. 48 7. 15 6. 93 6. 78 7. 63	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60 50. 17 39. — 46. 56 48. 78 40. 94 45. 73	50. 33 50. 09 51. 66 52. 11 51. 80 51. 09 50. 82 50. 47 51. 20	+ 3. +10. - 2. + 1. +12. + 4. + 2. + 9. + 5.	884 31 07 94 94 80 53 47	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41 31. 20 22. 27 21. 86 36. 64 29. 63 43. 87	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79 6. 40 8. 06 7. 61	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3 7. 7 13. 7 8. 8	0 39.9 5 49.7 3 29.0 7 35.5 6 45.3 2 44.0 1 38.2 7 57.5 3 55.9 70.1	
des ateliers. 1. Yverdon	0.75 1.13 1.32 0.94 0.81 1.03	21. 04 17. 26 22. 91 29. 43 17. 95 22. 51 26. 63 18. 10 23. 84	8. 15 8. 03 8. 94 6. 04 6. 50 7. 83 7. 82 6. 51 7. 06	8. 04 7. 61 14. 97 7. 31 11. 07 9. 07 7. 40 9. 55 7. 20	9. 79 7. 12 7. 78 7. 39 3. 48 7. 15 6. 93 6. 78 7. 63	42. 80 47. 02 40. 02 54. 60 50. 17 39. — 46. 56 48. 78 40. 94 45. 73	50. 33 50. 09 51. 66 52. 11 51. 80 51. 09 50. 82 50. 47 51. 20	+ 3. +10. - 2. + 1. +12. + 4. + 2. + 9. + 5.	884 31 07 94 94 80 53 47	22. 12 28. 14 15. 26 17. 41 31. 20 22. 27 21. 86 36. 64 29. 63 43. 87	9. 95 10. 89 7. 10 6. 79 6. 40 8. 06 7. 61	7. 9 10. 7 6. 7 11. 3 7. 7 13. 7 8. 8	0 39.9 5 49.7 3 29.0 7 35.5 6 45.3 2 44.0 1 38.2 7 57.5 3 55.9 70.1	

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1934. (Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien G.B.)

		Fr.	Ct.
Recettes.			
1. Solde au 31 décembre 1933		$315\ 544$	95
2. Intérêts		12035	60
		327 580	55
			-
Dépenses.			
1. Gratifications		460	-
2. Moins-value au 31 décembre 1934 sur les titres		43 830	_
3. Solde à reporter au 1er janvier 1935		283 290	55
	,	327 580	55
Etat de fortune.			
1. Valeurs:			
Obligations 3 ³ / ₄ % Crédit foncier vaudois de 1899, série C Fr. 147 000. — à	96 %	141 120	_
» 4% Commune de La Chaux-de-Fonds de 1931		122 100	_
- /•	/-		-
		263 220	
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux		17 087	75
3. Intérêts non échus à percevoir		2 982	80
		283 290	55
			-
		l	

Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1934.

Recettes. 1. Solde au 31 décembre 1933		Fr.	Ct.
2. Intérêts	Recettes.		
2. Intérêts	1. Solde au 31 décembre 1933	751 055	35
4. Solde à reporter au 1° janvier 1935		29 777	20
Etat de fortune.	3. Transmission du fonds de secours de la Caisse de pensions et de secours	100 000	-
	4. Solde à reporter au 1ºº janvier 1935	880 832	55
			1
	Etat de fortune.		1 1
Ayoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	880 832	55
		 	1

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1934.

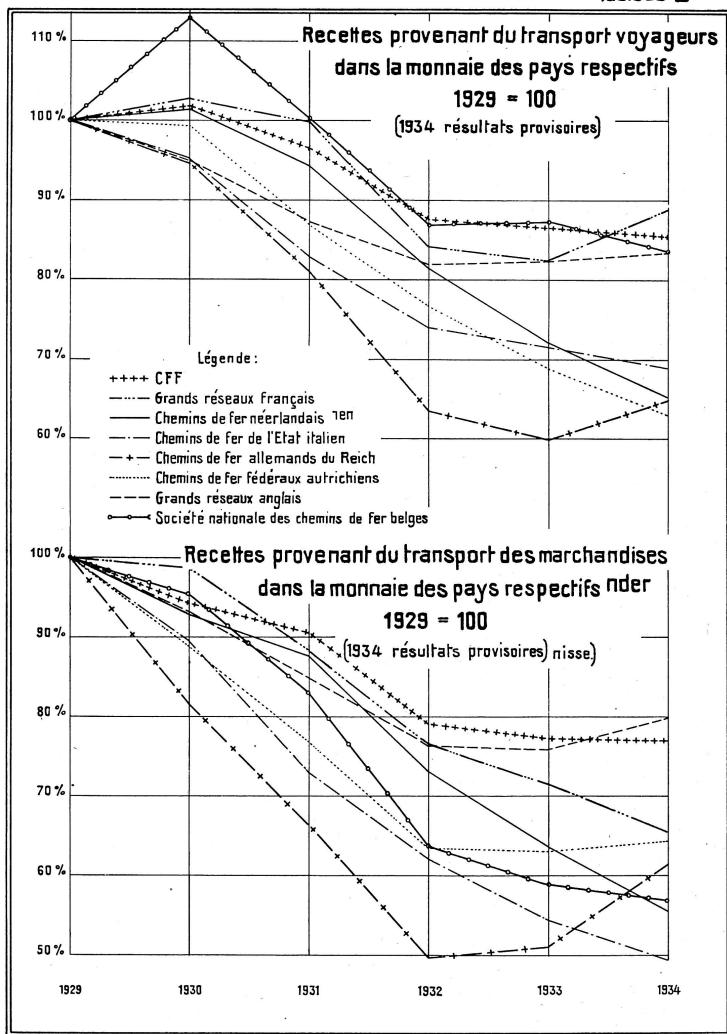
	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1933	36 802	10
2. Intérêts	1 092	10
	37 894	20
Dépenses.		
1. Secours à divers	1 214	40
2. Solde à reporter au 1er janvier 1935	36 679	80
	37 894	20
Etat de fortune.		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	36 679	80

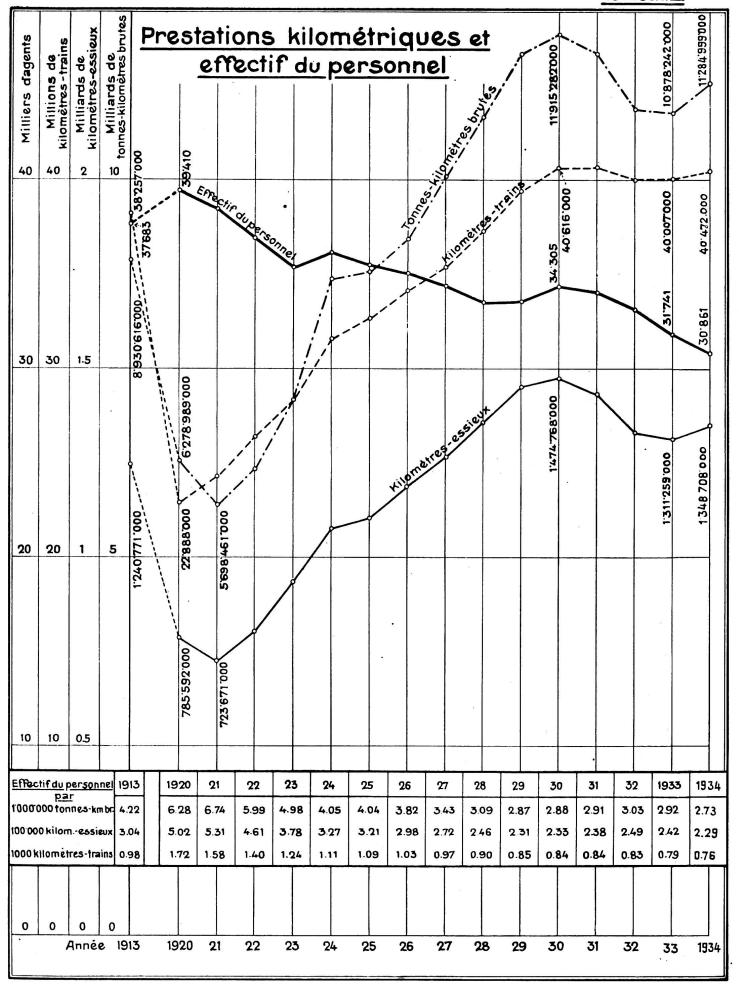
Compte du fonds de secours en faveur d'agents des C. F. F. qui n'ont pas droit à la pension. Année 1934.

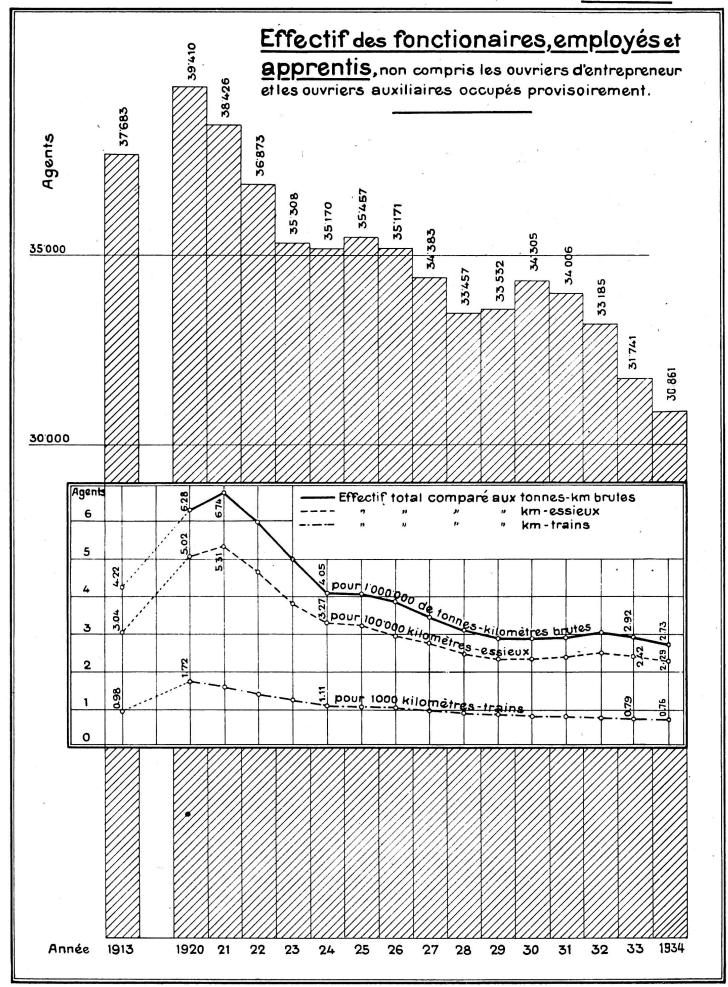
	Fr.	1
Dogatton		
Recettes.		
Solde au 31 décembre 1933	51 789	
Intérêts	1 893	-
	53 682	-
Dépenses.		
Secours alloués	200	
Moins-value au 31 décembre 1934 sur les titres	360 5 150	
Solde à reporter au 1er janvier 1935	48 172	
	53 682	1
Etat de fortune.		
Valeurs:		
Bons de caisse 4 % Banque fédérale S. A., Zurich fr. 5 000 à 100 % fr. 5 000. —		
Obligations 3 \(3 \) \(\sigma \) Emprunt de la Confédération suisse de 1932 \(\sigma \) 13 000 \(\sigma \) 93 \(\sigma \) \(\sigma \) 12 090. \(\sigma \) Obligations 3 \(\sigma \) Emprunt C. F. F. 1903 \(\cdot \cdo \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdo		
Obligations 4 % Commune de La Chaux-de-Fonds de 1931 . » 19 000 » 74 % » 14 060. —		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	34 670 13 200	1
Intérêts non échus à percevoir	302	
	48 172	-
* ************************************		
	,	
• 1		
		1

Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes.

	Compte d'exploitation Recettes Dépenses Excédent		ation	5 °	Compte de pro	ofits et pertes	3		
Année	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	Année	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	-	
1903	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52 818 046		84 149	1903	
1904	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926		443 135	1904	
1905	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999	_	1905	
1906	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790		1906	
1907	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385	_	1907	
1908	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398		3 283 887	1908	
1909	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372		6 630 299	1909	
1910	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7948758	_	1910	
1911	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	_	1911	
1912	206 056 419	$136\ 883\ 959$	69 172 460	84 342 944	75 116 349	$9\ 226\ 595$		1912	
1913	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357		1913	
1914	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	. —	17 235 251	1914	
1915	176 271 286	$125\ 529\ 063$	50 742 223	62 260 685	78 890 805	-	16 630 120	1915	
1916	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	_	18 706 827	1916	
1917	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	100 -	29 238 395	1917	
1918	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	-	54 848 927	1918	
1919	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278		30 844 064	1919	
1920	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	-	31 701 314	1920	
1921	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698		72 505 841	1921	
1922	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512		45 513 679	1922	
1923	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988	100 - 100	1923	
1924	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	$15\ 153\ 534$	1- <u></u>	1924	
1925	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941		1925	
1926	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	_ `	9 579 341	1926	
1927	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156		1927	
1928	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	-	1928	
1929	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164		1929	
1930	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	-	1930	
1931	389 449 904')	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	-	10 073 660	1931	
1932	342 953 3262)	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506	_	49 823 204	1932	
1933	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822	_	48 818 605	1933	
1934	333 586 8 57	247 572 243	86 Q14 614	114 506 954	157 476 061		42 969 107	1934	
		8			- N				
	**								
	*								
	5.	*							
	\$1 \$1								
٠									
·	× ×								
	*			Į.					
	') A parti	ir de 1931, sans	le produit brut	des usines élec	etriques.				





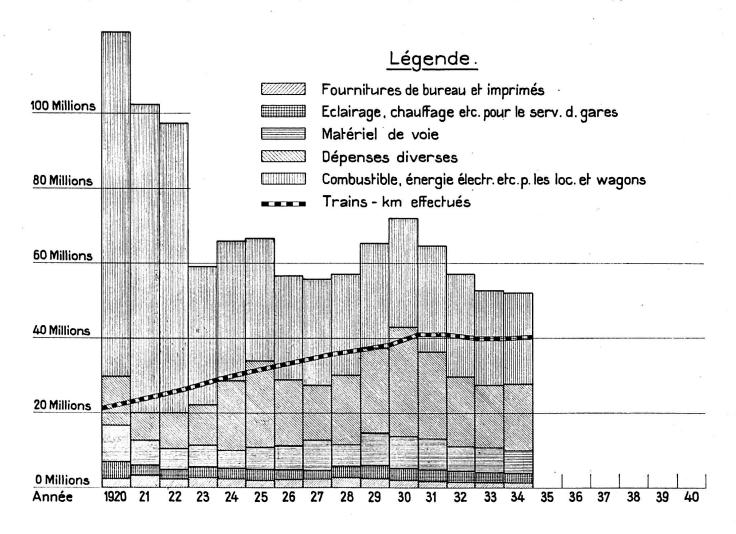


lions Panc			Cai	sse	de p	oen	sic	ns	et o	le S	eco	urs	<u> </u>					
suglions of the suggest of the sugge		8	Prestations de l'administration											000				
					Prest	ation	s de	5 as	surés	5							41.813,000	2.40
40								а					000.022.62				17 000.55	41.375.400
								7					11.486.000				19.2	9.127 500
35																		
30	E 10			-	26.973.000													
	ons pour un en francs		r.		26.92		00											
25	E Prestations o assuré en				106580		22.612.000											eb P
20	1000						8,851.00										668	
	900											as	b sure					
15	700			13.004.000							V//:	T///						
	600	000.		13	100					300								
10	500 400	9106.000		1883			50	,a110	ns de									
5	300	2395		-			<i>Y///</i>	presi		////	1///	<i>Y///</i>	11/1				2	62
-	200	25		61														
	100	989,000		0000	3.315.000		2761000						8.242.000				1:570-000	2 247 900
0	0 nnée	1913	L	1920	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	1934

, Année	Traitements, salaires, allocations de renchérissement, indemnités de résidence et allocations pour enfants	Uniformes	Allocations supplé- mentaires	Prestations pour l'assurance contre la vicillesse, l'invalidité et la maladie	Prestations pour l'assurance contre les accidents	Indemnités pour service de nuit et pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers	Total des dépenses pour le personnel	Effectif du personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1920	205 150 960	4 099 409	9882492	9 245 172	3 578 120	4 611 574	236 567 727	38 416
1921	202 674 430	4 106 299	9 338 647	16 551 176	3 425 113	3 913 384	240 009 049	36 791
1922	182 350 365	3 493 236	9 257 460	15 357 945	3 267 291	3 906 897	217 633 194	35 154
1923	169 855 332	$2\ 639\ 744$	$9\ 379\ 241$	13 753 754	2764045	3 833 460	$202\ 225\ 576$	34 064
1924	170 207 017	$2\ 902\ 969$	10 178 006	17 131 113	$2\ 985\ 482$	$4\ 535\ 402$	207 939 989	34 153
1925	171 761 879	2893477	10 416 658	17 610 102	3 388 359	4 250 056	210 320 531	34 388
1926	170 553 783	2877574	10 586 637	19 053 538	3 329 736	$4\ 038\ 996$	210 440 264	34 094
1927	170 123 363	$2\ 186\ 771$	10 543 512	23 620 204	3 490 592	4 033 192	213 997 634	33 417
1928	173 198 814	2533987	* 6 763 068	27 414 468	3 301 591	4 354 984	217 566 912	33 234
1929	174 343 248	$2\ 718\ 627$	7 155 991	27 916 453	3 605 944	4 530 507	220 270 770	33 402
1930	177 478 784	2701881	7 313 904	27 000 479	3 596 976	4 506 124	222 598 148	34 193
1931	176 898 618	$2\ 228\ 898$	6 969 777	28 564 930	3 389 676	$5\ 074\ 327$	223 126 226	33 891
1932	173 966 313	1 978 290	6 416 671	29 938 917	3 538 928	4 840 638	220 679 757	33 069
1933	167 535 233	1868987	6 053 859	31 476 571	3 224 468	$4\ 472\ 996$	214 632 114	31 628
1934	156 716 304	1 968 531	5 649 666	32 153 941	3 233 735	3 945 861	203 668 038	30 754
1913	82 777 971	1 597 222	9 009 537	7 021 813	1 208 190	1 952 689	103 567 422	36 970
En plus ou en moins en 1934 par rapport à 1913	+ 89,32 %	+ 23,25 º/o	- 37,29 %	+ 357,92 º/o	+ 167,65 º/o	+ 102,07 %	+ 96,65 º/o	- 16,81 º/o
					60			
* D	Pės l'année 1928	B les allocation	s supplémenta	ires fixes sont	comprises dan	s les traitemen	ts.	

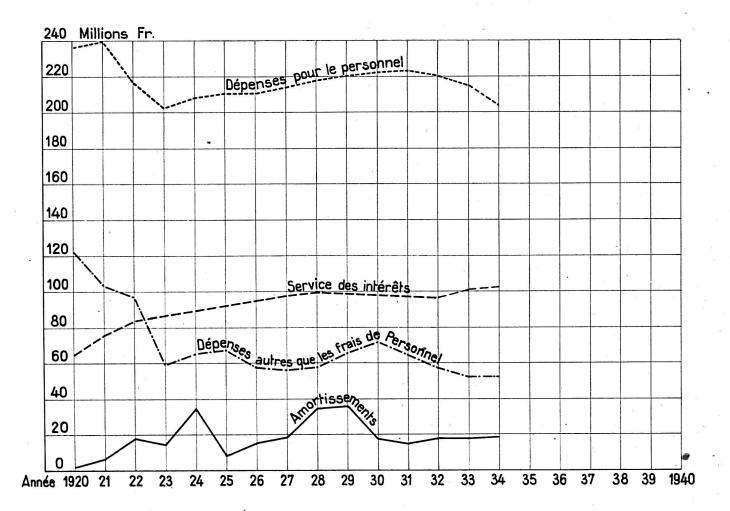
Millions Fr. Total des dépenses pour le personne/ Traitements, salaires etc. Effectif du personnel Mille Effectif du personnel Prestations pour l'assurance contre vieillesse, l'invalidité et la maladie 30_ Année 1920 21

Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (y compris l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	2 225 026	4 483 854	93 417 985	9 805 015	13 233 136	123 165 016
1921	2 765 923	3 264 703	83 599 329	7 080 722	6 698 276	103 408 953
1922	$2\ 043\ 395$	$2\ 705\ 237$	77 825 883	5 057 108	9 948 050	97 579 673
1923	2108857	2 742 890	36 989 6 86	$5\ 488\ 928$	12 190 900	59 521 261
1924	$2\ 186\ 510$	2 806 769	36 649 599	5 007 428	18 941 194	65 591 500
1925	1 850 257	2 702 270	32 720 412	$6\ 063\ 223$	23 914 664	67 250 826
1926	1802959	2 578 570	28 711 115	$6\ 384\ 696$	17 735 269	57 212 609
1927	$1\ 642\ 524$	2748805	28 509 724	7 541 155	15 610 691	56 052 899
1928	1 960 362	2827760	. 27 359 237	6 484 450	18 800 521	57 432 330
1929	2 015 818	3 215 841	27 760 296	8 435 188	24 406 374	65 833 517
1930	2 045 942	$3\ 259\ 186$	28 766 060	8 673 695	28 780 168	71 525 051
1931	1 849 830	3 145 141	28 277 512	8 240 737	23 213 175	64 726 395
1932	1 726 478	2 860 573	27 294 288	6 949 464	18 722 898	57 553 701
1933	1 496 737	2 644 435	25 297 016	6 737 639	16 690 521	52 866 348
1934	1 417 444	2 462 317 ·	24 541 075	5 976 404	17 765 029	52 162 269
1913	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1934 par ou rapport à 1913	- 14,00 °/o	+ 22,19 %	+ 22,06 º/₀	+ 15,16 %	+ 56,12 %	+ 29,31 º/o
		e u				
					*	8
i		2				-



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

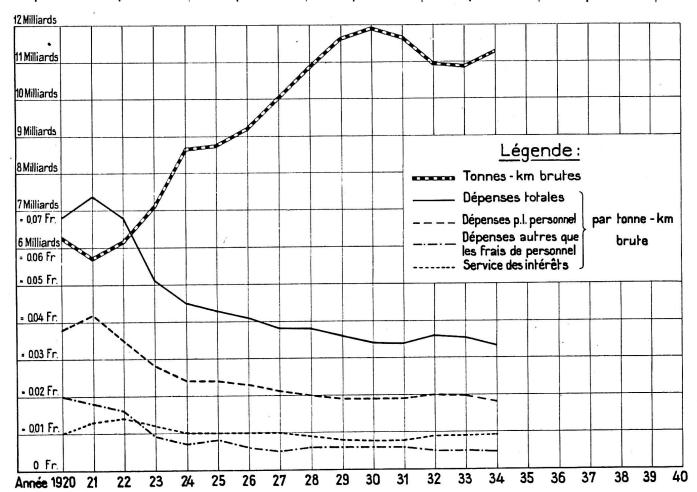
Année	Dépenses po personne		Dépenses aut que les fra de personn	is	Service des int Charge nette intérêts, moi l'intérêt du ca des entrepri accessoires	des ins pital ses	Amortisseme versements en ou en moins fonds spécia et dépenses div du compte de p et pertes	plus aux ux, verses	Dépenses tota	ıles
¥	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1920	236 567 727	55,5	123 165 016	28,9	64 925 865	15,2	1 717 608	0,4	426 376 216	100
1921	240 009 049	56,4	103 408 953	24,3	75 620 404	17,8	$6\ 293\ 204$	1,5	425 331 610	100
1922	217 633 194	52,2	97 579 673	23,4	83 970 655	20,1	18 142 079	4,3	417 325 601	100
1923	$202\ 225\ 576$	55,8	59 521 261	16,4	86 427 146	23,8	14 586 590	4,0	362 760 573	100
1924	207 939 989	52,3	65 591 500	16,6	89 470 418	22,5	34 274 801	8,6	397 276 708	100
1925	210 320 531	55,6	$67\ 250\ 826$	17,8	92085757	24,4	8 273 306	2,2	377 930 420	100
1926	210 440 264	55,7	57 212 609	15,2	94 820 569	25,1	15 118 826	4,0	377 592 268	100
1927	213 997 634	55,4	$56\ 052\ 899$	14,5	97 902 342	25,3	18 513 136	4,8	386 466 011	100
1928	217566912	53,2	57 432 330	14,0	99 663 599	24,4	34 606 246	8,4	409 269 087 ·	100
1929	220 270 770	52,4	65 833 517	15,6	99 055 899	23,5	35 591 027	8,5	420 751 213	100
1930	222 598 148	54,36	71 525 051	17,46	98 284 403	24,0	17 086 800	4,18	409 494 402	100
1931	223 126 226	55,85	$64\ 726\ 395$	16,20	97 434 800	24,39	14 211 629	3,56	399 499 050	100
1932	$220\ 679\ 757$	56,22	57 553 701	14,66	96 648 995	24,62	17 647 795	4,5	392 530 248	100
1933	214 632 114	55,69	$52\ 866\ 348$	13,72	100 502 320	26,08	17 398 515	4,51	385 399 297	100
1934	203 668 038	54,09	52 162 269	13,85	102 149 404	27,13	18554679	4,93	376 534 390	100
1913	103 567 422	49,0	40 338 294	19,1	48 994 704	23,2	18 456 754	8,7	211 357 174	100
En plus en 19334 par rapport à 1913	+ 96,65 %		+ 29,31 %	(470)	+108,49 %		+ 0,53 º/o		+ 78,15 %	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,							ž		- 1 ⁻ 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
U]					l	1 1		1		1



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VIII

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des moins l'int capital des en accesso	érêt du ´ treprises	Dépenses div compte de p perte	rofits et	Dépenses	totales
			par tonns- km. brute		par tonns- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute
2 7 8	A 20 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Fr.	Ct.	Fŗ.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1920	6 278 988 503	236 567 727	3,77	123 165 016	1,96	64 925 865	1,03	1 717 608	0,03	426 376 216	6,79
1921	5 698 460 981	240 009 049	4,21	103 408 953	1,81	75 620 404	1,33	6293204	0,11	425 331 610	7,46
1922	6 155 859 236	217 633 194	3,54	97 579 673	1,59	83 970 655	1,36	18 142 079	0,29	417 325 601	6,78
1923	7 096 492 752	202 225 576	2,85	59 521 261	0,84	86 427 146	1,22	14 586 590	0,20	362 760 573	5,11
1924	8 688 759 121	207 939 989	2,39	65 591 500	0,76	89 470 418	1,03	34 274 801	0,39	397 276 708	4,57
1925	8 765 777 034	210 320 531	2,40	67 250 826	0,77	92 085 757	1,05	8 273 306	0,09	377 930 420	4,31
1926	9 207 795 074	210 440 264	2,29	57 212 609	0,62	94 820 569	1,03	15 118 8 26	0,16	377 592 268	4,10
1927	10 016 414 733	213 997 634	2,14	56 052 899	0,56	97 902 342	0,98	18 513 136	0,18	386 466 011	3,86
1928	10 834 925 025	productional task amount approxima	2,01	57 432 330	0,53	99 663 599	0,92	34 606 246	0,32	409 269 087	3,78
1929	11 667 383 199	220 270 770	1,89	65 833 517	0,56	99 055 899	0,85	35 591 027	0,31	420 751 213	3,61
1930	11 915 282 464	222 598 148	1,87	71 525 051	0,60	98 284 403	0,83	17 086 800	0,14	409 494 402	3,44
1931	11 670 084 172	223 126 226	1,91	64 726 395	0,55	97 434 800	0,84	14 211 629	0,12	399 499 050	3,42
1932	10 934 225 839	and the second second	2,02	57 553 701	0,53	96 648 995	0,88	17 647 795	0,16	392 530 248	3,59
1933	10 878 241 761	214 632 114	1,97	52 866 348	0,49	100 502 320	0,92	17 398 515	0,16	385 399 297	3,54
1934	11 284 998 769	203 668 038	1,81	52 162 269	0,46	102 149 404	0,91	18 554 679	0,16	376 534 390	3,34
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en	+ 26,36 %		+56,03%		+ 2,22%		+65,45%		-23,81%		+40,93%
moins en 1934 par rapport	,		,		,		,		,		,
à 1913	4							1		ł	
I						l					



Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1934 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

	1934	1920	1934 Différence par rappo r t à 1920
I. Administration générale	819	902	— 83
II. Entretien et surveillance de la voie			
Direction du service de la voie	223	. 283	— 60
Ingénieurs de la voie et leurs aides	103	130	— 27
Chefs de district et leurs aides	107	137	– 30
Gardes-barrières (hommes et femmes)	760	1 456	— 696
Personnel non rubriqué (service des installations électriques	1.000	F 501	1.500
compris; construction de la voie exceptée)	4 033	5 561	— 1 528
III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)	101		
Direction des installations électriques	101	*	+ 101
Usines	121	33	+ 88
Sous-stations	106		+ 106
IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des			
voitures)	186	234	– 48
Direction du service des gares et des trains	28	59	- 46 - 31
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'ex-	20	J	51
clusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	12 357	15 039	-2682
Conduite des trains	2 908	3 170	-262
V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à			
l'exclusion des ateliers de dépôt)			
Direction du service de la traction	103	159	_ 56
Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement			
et nettoyage)	1 578	2496	- 918
Personnel des locomotives	2734	3 215	— 481
VI. Economat (y compris le pôt de denrées alimentaires)	94	149	— 55
VII. Ateliers (ateliers principaux)	3 375)		
(ateliers de dépôt)	657	5 335	— 1 303
VIII. Service des bateaux à vapeur	94	58	+ 36
IX. Service des ports du Rhin	46		+ 46
X. Lignes exploitées		73	— 73
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Total du personnel de l'exploitation	30 533	38 489	-7956
XI. Constructions et électrification	328	921	- 593
Total général	30 861	39 410	— 8 549
En plus: Personnel du S. T. B		266	_ 266
	30 861	39 676	— 8 815

^{*} En partie à la construction.

Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 278 988 503 100 % 1934: 11 284 998 769

180 %

Parcours en kilomètres-trains

1920: 22 888 158

1934: 40 472 420

100%

177%